港

7後可加強

6

院「像個嬰五日電」布

他很好,看起來精神奕奕,他不覺得離開員塞斯達海軍醫療中心時對記者 心臓病發作跡象,可能於星期职,初步檢驗顯示,「布什健宮發言人菲茨沃特星期六晚在 疼痛和 不準備作出讓步。題的談判能夠達成協議。但是他又說,美國天希望美國同菲律賓就在菲的美軍事基地問天希望美國同菲律賓就在菲的美軍事基地問人 據新華社華盛頓四日電』布什總統今

突感呼 上山有 本港、中本瑞 開加強

復常 人權

患心房纖維顫動

奎爾能力受關!

四地及海外的 一士、外國人及《基本法》在 | 宣傳,讓更多

被認為正陷於某些心理和生理的什過去數天的會見日程和平常一問他的情況。

作合貿經星中展發商將 京抵龍顯李

# 食品進出

**汞津食**品進出口公司是經營食品進出口樂務的事業 的精神,積極開展進出口貿易,並得到了海內外 各界朋友的支持。天津食品進出口公司向海內外各界朋 友致意!

本公司已於一九九一年五月一日遷入天津大同道 20號檔業。

**郵政場碼: 300040 15**: 306400 306402

電報掛號:0400 天津 **(4)** : 304373 304401

傳: 23126. TJFDS CN

總經理:李德成 天津食品進出口公司 副總經理:林寶義

**提票年** 

杨秀雲 宋祖定 護啓

文少施長團團問訪買經京北會合聯業商工塘觀港香會昨環瑞李

香港地位

事 類 類 取 代

或

制

會變

建新機場採合作態度 中方談判中已作讓步 稱香港有需要建新機

特昨抵京訪問

選別の過過過過過過過

三茂列車首行紀實

北京大學十六年來創始和發展華光技術的最新結晶

報社、出版社、印刷廠、辦公機構的最佳選擇 在國内外:

表科四项 **大株州**输

電子出版系統 用戶數千 1991. 5. 8 -- 5. 11在香港會讓展覽中心展出

排用中國國家級專家、 北京大學王選教授 最新專利: CN89103390.4

北京大學新技術公司

在京

會見

元觀塘

商界

有主進行了親切友好的交談。李瑞士員長三木忠雄一行。 士員長三木忠雄一行。 士僧會見了日本參議院議員、公明黨副委士治局常委李瑞環今天中午在釣魚台國賓士

李瑞環昨會見

日參議員三木

簡 新 聞

· 海灣國家對美軍角色有分歧

百分點…………來較上屆高五個兩市局選舉投票率較上屆高五個

比我在時更好,廣東的明天就更不用說了。比我在時更好,廣東的明天就更不用說了。西南的物資也可以入粵。今後茂名經濟一定畝香蕉園和萬畝蔬菜基地的收成可以北運,

**®** 

夏立日是

新秩序

中美關係

凡基等剪綵

周易》專家劉大鈞為「中

番

印雙鞏

昨通航

府平先進入小康水平。 一世 一時 一世 一年 一年 一年 一十年間,江蘇省的工農業生 一十年間,江蘇省的工農業生 一十年間,江蘇省的工農業生 一九九七年實現園 一九九〇年至一九九〇年 一九九〇年 一九九〇年 一九九〇年 一九九〇年 一九九〇年 一九九〇年 一九九〇年 一十年間,江蘇省的工農業生 一十年間,江蘇省的工農業生 一十年間,江蘇省的工農業生 一十年間,江蘇省的工農業生

府制定了「三沿戦略」;加快開發沿海, 臨車點開發辦涂養殖,發展沿海地區農業加 工業,形成以農業為基礎的農園產品深加工 地面點開發辦涂養殖,發展沿海地區農業加 上面,此解決交通問題,又可解決沿海, 地面,此解決交通問題,又可解決沿海, 地域,與 大型河 ,此解決交通問題,又可解決沿海, 農業區的水利問題,又可解決沿海, 農業區的水利問題,但進工農業發 農業區的水利問題,促進工農業發 農業區的水利問題,促進工農業發

野館·本報中國專電·

本報中國專電·本報中國專電·

此宏偉規劃,主要是所以取得如此成就,

兩翻現實前提

\*北州本

區際經濟優化組合

**以地區開** 

不權

產

專

識

善完斷

保

國

知護

要

業企鎮鄉東廣

聞

外商投資法律漸

開權企券允賣職除中 設有業,許」產貨的 維付諸實踐,有些法 資方式,多數已在國 資方式,多數已在國 資方式,多數已在國

清表示福灣建市後, 概念,準固發展現有三 在加快引進儲台港外 大中小項目一起上, 大中小項目一起上, 大中小項目一起上, 大中小項目一起上,

院自二川談兩岸灣通 與所有相當突破,即由當局負責人去談判:他 與所屬的」與首川四日在李登輝主持的「國 與所屬的」與自川四日在李登輝主持的「國 與所人與中共溝通,透過高層交換意見後, 如有相當突破,即由當局負責人去談判:他 國策顧問」與首川四日在李登輝主持的「國 國策顧問」與首川四日在李登輝主持的「國 國策顧問」與首川四日在李登輝主持的「國 一直達成後,統一問題即可突破。

《四老人才互道珍重握手作别。 《位老人才互道珍重握手作别。 《位老人才互道珍重握手作别。 《一种笑话》

中長期在上海從事藝術活動, 個字溫是「义革」以前見過面 定居北京多年,近年來立意要 是別在上海從事藝術活動, 是別在上海從事藝術活動, 是別在上海從事藝術活動, 是別在上海從事藝術活動, 是別本上海從事藝術活動, 是別本上海從事藝術活動, 是別本上海從事藝術活動, 是別一大家都很開心,臨別之時, 大家都很開心,臨別之時, 大家都很開心,臨別之時, 大家都很開心,臨別之時, 大家都很開心,臨別之時, 大家都很開心,臨別之時, 大家都很開心,臨別之時,

長表示加 快引進外資

昨隆重舉行慶典

閩福清撤縣建市

有利於外商來華投資系列法律、措施都將易等也將制訂。這 他增長,中國將成為 一件國際投資的熱點。 一件國際投向中國的資

又陷入了沉思之中。之風,似乎仍未掃除

邀請再遊

到訪磋商之

嚴風一首 風氣 風 人 一 代 的 等 

英上空曾有怪事 客機險撞上導彈

意航投訴 英軍方說不可能

厅湖霞,该服告明,一高度是一览公式。 局正在就一個報告進一的是「輕劍」,發射日龍,英國民用航空一彈。我們擁有的最大一一時, 法新社倫敦五一得那麼高的地對空事

**重與在貝塞斯達海軍醫院的布什總統保持接觸 美國副總統奎爾星期日做完禮拜後,離開貝塞斯** 

建長老會教堂

章文做選大年明為

天報道·俄羅斯聯邦 | 羅斯管轄範圍內五日電 | 塔斯社星期 | 出一項命令,允不是新社奠斯科 | 主席薬利欽星期

統總菲與相

留軍美持支

- 購物人士遊客和佛教僧侶都各自忙着自己性反政府暴力示威後 - 漢城星期日恢復熱鬧性反政府暴力示威後 - 漢城星期日恢復熱鬧生 法新社漢城五日電』經過一晚間間歇

問有過接觸。

**意設克格勃** 

這是葉利欽為其體就俄羅斯創立

西伯利亞煤礦

部分開始復一

八二 加斯 名押指 年美在控

**據說明需要調查** 

2易,並說沒有證1宮已否認存在此

事情讓人想起來!

助科威特,但是,長英國願意在軍事上援星期五訪問期間說,

人與質

**一 和 黨 的 白 宮 爆 發 衝 突** 勢 必 導 致 民 主 黨 與 共 如 果 調 査 下 去 ,

四月 四月 四月 四月 四月 四月 四月 四月 四月 一次正式調查 四月 一次正式調查 一次正式調查 一次正式調查 一次正式調查 一次正式調查

南韓昨日兒童節

漢城 示威 暫沉寂

朝的学生的和平规心定不且影響与更灰斯科大。 英斯科大。 工在平壤訪問,江澤民總書記十五日會到正在平壤訪問,江澤民總書記十五日會到,也為致力和緩周邊地區形勢。李鵬總理

論者的「一極世界」和「世界警察」的詮釋、為所了」的更深刻印象,是美國一些議員、為戰爭前後的美國行為看來,人們對「然器以及公正對待所有國家的人民。但從沒等場、團結一致反對侵略、裁減和控制等

也影響亞洲以至整個世界。這裡近期的朝鮮中國的和科斯與獨定不但影響中國

美國在海灣奉行的「 聯合國擔員起重建海 聯合國擔員起重建海 聯合國擔員起重建海 學安全的責任並抨籲 阻撓放一 里根被指與伊朗勾結 人質 打擊卡特連任

隊數量問題上有歧見 個國家,在他們希望 伯國家合作委員會六 個國家合作委員會六

国在該地區。 望該質長國的 1朋友 達姆仍舊掌權,他希 達姆仍舊掌權,他希 以要伊拉克總統薩 比爾 - 薩巴赫上月說

民主黨議員提出調査

使國

度地下兵工

邦 主 席 傳 議 決 學 軍 際 済 務 別 務 別 決 止兩族衝突

維亚人。

如作經驗。 如位女作家舉行座談會: 由琦君、隨宛、喻麗津 兩、困惑 - 於是就把自,在西方社會的衝擊下一個很傳統的中一,她是一個很傳統的中學》、《與我同行》等 陳裕清任會長 · 「邊緣文學」 ・ 並且認為 - ・ 新是有點 - ・ 新

·亞洲的和平與穩定和開放政策上與中/話說:「(日本)

ル美華ウ 協成

南聯

英上空曾有怪事 客機險撞上導彈

市場為導向,以科技進步為動力,以傑代結 市場為導向,以科技進步為動力,以傑代結 一個人小康的初步現代化文明的省份。

**吟,则见真影座唐的暖化组合。** 、**瓣城經濟的發展。從而,充分發揮互補優大陸橋的東橋頭堡的作用,帶動徐州、淮陰**並沿隴海鐵路建高速公路,發揮連雲港歐亞

则 莫

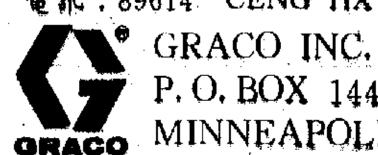
談會

洲亞駐

該公司方為合法及批准之供應商 並保證提供高質量之極高牌 GRACO " 產品及妥善之維修服務 , 特此作出澄清, 如蒙垂詢, 請與 本公司聯絡。

## 高維工程有限公司

地址:香港中環蘭桂坊8-11號 昌隆商業大廈201室 電話:5250061-2,5211231-2 **電傳:8452176** 電訊:89614 CENG HX



P.O.BOX 1441, GRACO MINNEAPOLIS MN 55440.

#### 離 通

已於一九九零年十二月三 十一日和一九九一年一月二十 一日自動離開本公司。鄭君和 張君對外一切華洋轇轕均概與 本公司無關。

高維工程有限公

品介紹

紹廣告・高25"x2" 價100元 告 大字4個 6個,每天18元。 : 8873550 5726980 : 8876647 8381171



H1.5噸農夫車 **医空期收錄機** 

制物有限公司 出口商名錄1991 中大一萬四仟多家進口商名錄 報館傳·程達,銀行等,分別詳報。 製造商名錄1990

000家廠商地址等資料,55,000種機械 分類排列、全套23份。 交各海關▶ 群做得到★ 7645063



爭取成為無香煙國家

星禁使用



袁渠汽車貿易有限公司點

91年豐田 F 型豪華七座,豐田皇冠,皇室型超豪華型 豐田9座、12座、15座原廠冷氣,1.25噸農夫車。 豐田0.5噸的士頭,日產巴寧豪華8座,

③自責留學(歡迎拒簽春查詢)

新興壓托軍中心

行:西環山市街二號 E 3地下

專線電話:8873550

5726980 FAX: 8876647



一切日本原裝左載翻新各類車系 豐田皇冠2.8,日產公爵 

## 大華粤汽車公司大

電話:7620233 7135191 FAX:7614009 陳列室地址:上瓜灣譚公道115號地下

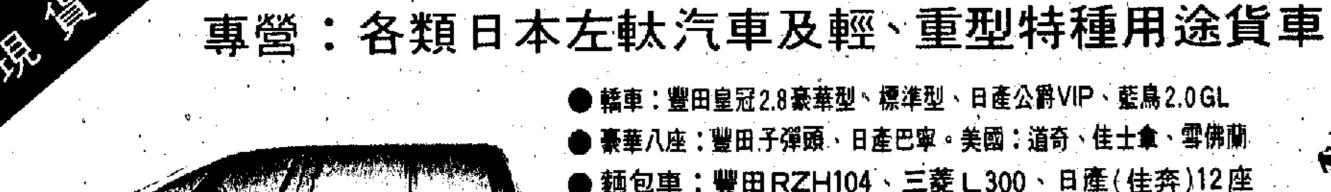
左軟全線車系

91年新款,左執小霸皇,全自動超級豪華型

費田》日產、麵包車、工具車、的士頭農夫車、左軚平治 280、380、500SE、SEL、126、116系、全新翻新均備

東莞辦事處: 地址:東莞市莞太 路行人天橋左側,旅

遊總公司隔鄰。 電話:232388 傳真:233106



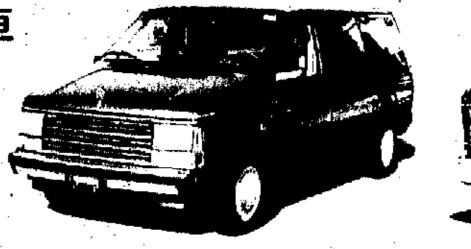
● 轄車:豐田皇冠2.8豪華型、標準型、日產公爵VIP、藍鳥2.0 GL ● 豪華八座:豐田子彈頭、日產巴寧。美國:道奇、佳士拿、雪佛蘭

● 麵包車:豐田RZH104、三菱 L300、日產(佳奔)12座 ● 吉普車:豐田FJ80、三菱 LO 47型

●巴士:豐田牌26-30座(現貨) ● 農夫車:豐田、三菱、日產,由0.75 噸 - 1.75 噸

●貨車:三菱、五十鈴、日野3-15噸

★歡迎來電查詢





特價 HK\$120,000. 現貨 的士頭 0.75 噸農夫車

現貨 12座麵包車:

三菱 L300,馬自達 E2000、日產(佳奔)

三菱 L200、日產 CGD 21、豐田YN 85 特價由 HK\$ 86,000.起 (以上全部有原廠空調、音响設備)

## 百聰汽車有限公司

直接日本進口全新中國規格左軚豐田、日產、三菱、各類全線車系 日本翻新建築機械(挖土機、裝載機、推土機、液壓吊機)

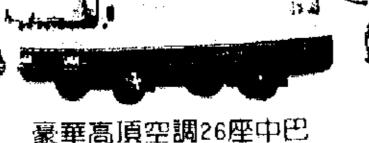
☎762 1997, FAX: 715 6420 九龍旺角太平道5號地下7一9號舖

歡迎來電查詢 送交碼頭或文錦渡 則 



彩邊空調收錄機電窗

日產公爵 VIP、藍鳥



汽油/柴油 自動門、風油林 原廠空調收錄機



日產/豐田四驅的士頭農夫車 原廠空調收錄機 日產/豐田12座麵包車





九龍旺角花園街211A地下(近太子站)

BMW 91新款

5/8/10噸 反斗, 拖頭

原廠質: **免費送車**文錦渡/香港碼頭 ・農夫車

皇冠2.8 皇家級轎車 **建基** 麵包車12/15座

吉普9座豪華型 的士頭農夫車0.75噸 .25噸農夫車

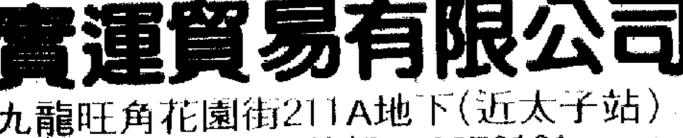
中巴·貨車 VIP公爵V6 藍鳥2.0轎車

巴寧豪華8座 佳奔12/15座麵包車 的士頭0.75 順農夫車

香港新界石崗橫台山羅屋村錦田公路 傳真: 4887387

> (A) BENZ 全新翻新 200E 300E 300SEL 420 SEL 500 SEL 560 SEL 真皮座椅,鐳射音響

全電動座椅,林盤汽袋



傳眞:3970101 電話:3810331 吉普豪華7座

| 真皮座・電腦装備

李平斗,反斗 重型載貨車

中巴26座 柴油/汽油

· 一項官方調查顯示

金凱

三菱豪

彩邊空

九龍旺

電話:

**H** 5

馬

竟

自

节

国前香港正在為建新機場以取代現有 宣佈方案,提議在大嶼山北麓的赤紋角建 宣佈方案,提議在大嶼山北麓的赤紋角建 宣佈方案,提議在大嶼山北麓的赤紋角建 重成時或需費款三千多億元。 建成時或需費款三千多億元。 建成時或需費款三千多億元。 建成時或需費款三千多億元。 一在上星期的文章裡,筆者認為應該重新選址興建新機場,放棄赤紋角方案。唯有這樣才能解決對用高昂所引伸的許多問題。本文將介紹國際上普遍採用的機場選 即,也極缺乏經濟效益,與建時有困難, 在上星期的文章裡,筆者認為應該重 有道樣才能解決費用高昂所引伸的許多問題。本文將介紹國際上普遍採用的機場以取代現有 大位角方程的長期。

山雖然面積龐大,仓理,又以容易和

動飛和現主係魯平提交了一份建議・乃要認真協商合作・方則以圖滿解決的、一次原此薄波・超數樂觀的,問題僅是資際時得等。但雙方在香港有必要建立然暫時得等。但雙方在香港有必要建立然暫時得等。但雙方在香港有必要建立然暫時得等。但雙方在香港有必要建立然暫時得等。但雙方在香港有必要建立不久前去北京時、曾向港澳網的中英談判局。一次即以圖滿解決的、要認真協商合作・方則以圖滿解決的、要認真協商合作・方則以圖滿解決的、

作合商協 慮顧 益有家大 

下障中。的對 版 英周前太 海

有效管治

及。例子不必多說,從當在 所存在於雙方之間的默契 一次沒有離開過北京的支持與 一次沒有離開過北京的支持與 一次沒有離開過北京的支持與 一次沒有離開過北京的支持與 一次沒有離開過北京的支持與 一次沒有離開過北京的支持與 一次沒有離開過北京的支持與

宜 宜不

備有現貨左軾車供應及歡迎訂購各款日產汽車原廠零件

· 供應充足,這志順不會出現困難。備。由於香港的水電等公共設施水準能源的供應,也必須有足夠的補給其能源的供應,也必須有足夠的補給其

救護車及特種車・吉普車・麵包車・26/30座中巴

☎475 9241(7線)

【巴寧』VANETTE COACH 7及8座位豪華旅行車

▶商品介紹廣告,高2½"x2 毎天特價100元 ▶分類廣告 大字4個 專線電話:8873550

5726980 FAX: 8876647 8381171

**253620** 

與路造橋,此不足怪。怪在青馬大橋 建築路造橋,此不足怪。怪在青馬大橋 建大面的研究資料。令人擔心。 一個方向,原本阻塞的選地必須考慮民居的安全,並以不對環境起員作用為原則。赤館全,並以不對環境起員作用為原則。赤館會與斯高昂。此外,由於機場和海港同在,並以不對環境超過作用為原則。赤館屬注的。政府遲遲不肯公佈有關環境影響。

二錢家平口坐古普 翼出呈过豪華2.8 彩邊空調收錄機電窗 前後空調收錄機



九龍土瓜灣浙江街44

電窗空調收錄機

**⊟産公爵 V6 3.0** 

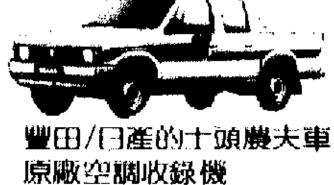
豪華轎車設備齊全

另有二手左

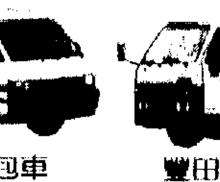
車及汽車零件

圖文傳眞:3630839









豐田1.5噸慶天車

原廠空間收錄機

全新現貨左軚全線車系 豐田:91年下型7座皇冠12座0.5--1.75雙排座 日產:公爵藍鳥巴寧8座0.75的士頭12座

華耀車行 3648666 3635292

三菱:吉甫電窗 L 300豪9 12座太空車7座 L 200的士頭

全美進口勝名級 世界傳遞機用戶名錄 英國進口商名錄 全美田日爾名錄 歐洲進口商名錄 中東進出口商名錄 全美製造商名錄 亞洲進口商名錄 美國工業股條月刊 美國時裝採購商名錄 非洲進口商名錄 世界電傳用戶名錄 美國男裝採購商名錄 拉丁美洲進口商名錄 台灣工商黃質年鑑 右軟小車面包 美國電子產品名錄 中東進口商名錄

九龍尖沙咀星光行1421室

南韓工商名錄

日本工術名錄 世界電子名錄 乙 日本電子名錄 日本化工名錄 台灣機械五金名錄 法體前飾圖譜 萬雅130珠實設計 謝瑞蘭首飾圖譜 萬雅140珠質設計 世界金飾圖譜91版 戒指設計3000款 世界名表圖譜91版

**27**366033

原廠前後空間收錄機

全美國進出口商名錄1991 群列美國、加拿大一萬四仟多家進口商名錄 公司地址、電報電傳、經理、銀行等、分類詳細。 全美國製造商名錄1990 詳列全美148,000家廳商地址等資料·55,000種機械、電子等產品分類排列·全宴23層。 傳眞:7355993

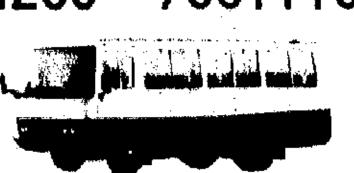
▲專營轉口國內左軚車輛・常備現貨・即日送交各海關▶ ★信譽好・老字號・入口中國車手續麻煩・合群做得到★ 九龍紅磡差館里41至45號地下 傳眞:7645063 電話:3344266 7661116



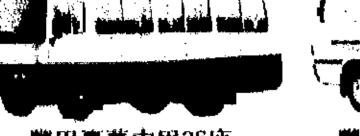








電傳:38426 GWLI HX

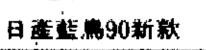


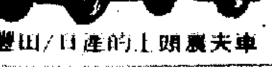


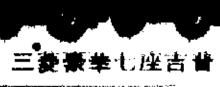


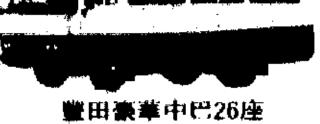


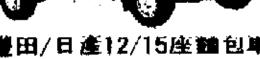






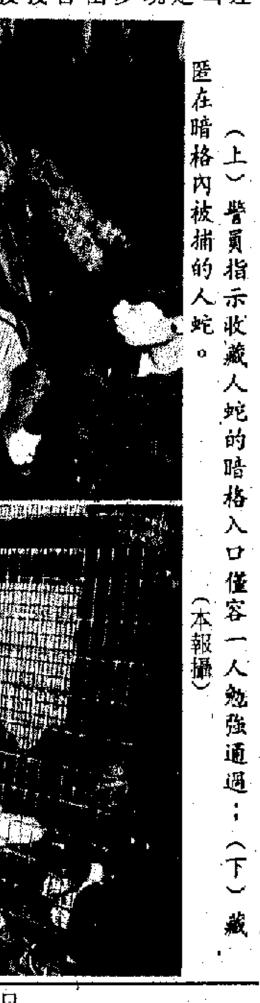






事主若非再自行尋醫後果難想像

党



進行為期一星期的公開聆訊 八九本報訊】空運牌照局由今 包括香港工工德里巴黎



**戴風霜名猶著**唱街坊會舊址 為山東

H 貨被常

が、



					· · · · · ·
(女師工工	(男) 舞	(男新工電 大) (男新程子	(男) 工生産	(男)	職位
紅磡	深圳	新蒲崗	<b>娘</b>	大連	工作地點
10000 元 (月薪)	10000元 (月薪)	8000 元 (月薪)	10000 元 (月薪)	10000 元 (月薪)	新酬
工作五天半。年有關工作經驗。工時朝九晚六,每周工業學院或大學工業工程系畢業,具三	。工時朝八晚五。,一年齡在卅五歲以上,一十年機械或電機工程系畢業,懂日語及大學機械或電機工程系畢業,懂日語及	經驗。 模機線路及單芯 CPU,具兩年有關工作工業學院電子工程系畢業,熱悉數確、	五時卅分。年有關工作經驗。工時朝八時卅分至晚理工、工業學院工程系畢業,具一至四	卅分至晚五時卅分。 話,須具有連開工作經驗。工時朝八時 大專或以上程度,主修會計系,懂普通	簡要 資料
0001001	0001004	0001030	2001027	20003025	编

8

定他來何 有電子 有一種 一種 一種 一種 用 況下,有沒有辦法可會白蝕利息,在此情 會白蝕利息,在此情 將定期存款提出來, 事急錢應用,若這時

區署已



香港出生

人士沒出世紙

欲申請護照須先行補領

各類全線車系 分銷處原 歡迎三資企業及國內同胞來電查詢 ●深圳可先送車後付款●

地址:九龍旺角太平道1

上海合作單位:

上海武康路390號

中國汽車工業進出口公司上海公司

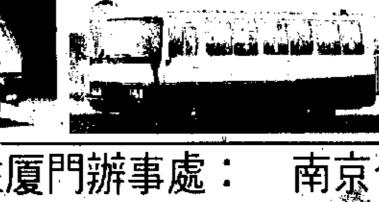
·電話:4336892 傳真:4330518

聯繫人:王明統 梁錫輝先生

電傳: 33146 STAC CN







中國南京中央路331號 電傳: 34150 NMCNJ CN 聯繫人: 戴培寧先生

傳真:852-7610084

江西合作單位: 中國汽車工業進出口公司江西公司 南昌民德路107號汽車電子外貿大樓 電話:223870 傳真:224164 電傳:95212 AIEJX CN 聯繫人:孫偉先生 夏英傑

商品介紹廣告 高2¼"x2" 毎天特價100元

▶ 分類廣告・大字4個 小字36個,每天18元。

專線電話:8873550 5726980 FAX: 8876647

8381171

電話:32762数轉309周

聯繫人:王德維

地址:香港中環德輔道中60-68號 萬宜大厦 6 樓602室

傳眞:524 0886 電話:868 3962

即日送交碼頭或文錦渡



電話:251333、238607

聯繫人:王德育 王德敏

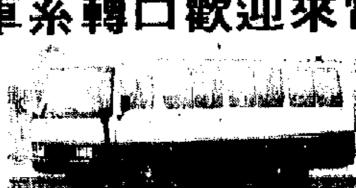
傳眞:200035





'9 人座小客車(汽油)









(地鐵佐敦站,裕華國貨樓上) 地址:九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大厦1310室 圖文傳眞 全港貨源最多

廣州一華多利汽車陳列室 地址:廣州市東風西路142號 南油大厦首層商場(流花湖公園對面) 直線電話及圖文傳真:677392 分機電話:663188轉220 聯繫人:羅錦釗,潘姗姗

一華多利汽車展銷中心 海南省汽車貿易中心 地址:海南省海口市龍華路18號 電話: 24323 · 22352 圖文傳真:32717 聯繫人:麥一瀾,繆震洲

東莞一華多利汽車有限公司 地址:莞城運河西一路十六號 電話:229494 電傳: 229486 聯絡人:王琍,何慶同

厦門一華多利汽車展示中心 中國汽車工業進出口公司厦門公司地址:中國厦門湖濱東路134-136號 電話:41743,41456,41747 傳真:41740 聯絡人:張晟,柯瑋玲,何其芳

遼寧省一華多利汽車有限公司 中國汽車工業進出口公司遼寧公司 地址:中國瀋陽勝利北街25號 電話:330368 傳順:331257 聯絡人:亢迎春,楊德才

深圳市汽車展銷部 地址: 笋崗路5號(近雅園實館) 電話: 256561・257297 聯繫人: 陳興連・劉志强

利汽車有限公司在以 歡迎到各陳列室參觀選購原廠進口汽車

豐田RZH104L 12座/15座麵包車

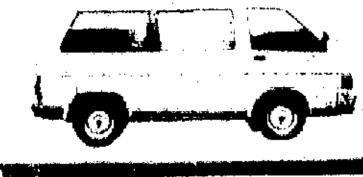
豐田MS132L 2.8皇冠

豐田YN85 0.5鰤的土頭

豐田FJ80L新款日吉80系列

豐田YY61L 1.25顧農去車

豐田RB20L/BB21L豪華26座















順助衛宗

**鳴槍四響擊傷兩港客及** 

賭場職員

白萬籌碼

難

現

現

兩疑匪遭攝

友校港香旦復

早被賭場列

黑名單

長期佔用的情况,向運輸署反映。停泊在車位旁邊,但並不是被棄置的。非十分嚴重,當時所見,只有數部電單車非十分嚴重,當時所見,只有數部電單車,即未創佈外

廣東省長葉選平

有一些困难,主要是失事與走私入境的汽車。 些失事是一定會交遷給港人的,不過目前尚 時廣東省已查獲了一定數量的香港失事,這 準渡輸通航儀式後,作上述表示。他說,現 一 業選平昨日前往番禺出席番禺至虎門汽 地的失事資料。

的不良影響。 一年,選可避免事情擴大化後對市民 一年,選可避免事情擴大化後對市民 一年免過於激烈。這種做法並不利於解 之處,不過,如果香港司機採取罷駛的 說,從大陸方面來講,工作上的確有些 談及較早時香港文錦渡貨車司機罷駛的

地的失事資料。 - 廣東省方面現正加緊調查由香港偷運到內 - 廣東省方面現正加緊調查由香港偷運到內

深港貨車

緊

調

查失車資料

商與交流

場内流通。任何人士 黒字)之現金籌碼在 門黒字)及面額五萬 間黒字)及面額五萬 月份落成新樓

(右圖)

及賭場女職問

草 增大 煙





	· ·	A. The			後單時位後	
市政局選區	投票人數	百分比	區域市政局選區	投票人數	百分比	題 男 一 發 星 子 開 展 一 平 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二
中西區	16851	22. 37	維島	6804	29. 15	<b>一场通用示</b>
灣仔	9216	15. 54	西賈	10847	31, 02	個建築公司 一名 一名 一名 一名 一名 一名 一名 一名 一名 一名 一名 一名 一名
北角	17610	16. 28	沙田東	23394	28, 98	采公司路 一
筲箕灣	17159	20.09	沙田西	21716	30, 74	司路 名電界
南區	25287	27. 79	大埔	17810	28 54	電一,,貨
九龍城西	12604	20, 34	茶灣	20812	25. 53	續條而現其會 。一對場後1 萬上放租上
九龍城東	11148	17. 96	屯門東	11839	24. 69	一不了予州
視塘西	26751	24. 18	中門西 .	17817	26. 20	干速多建原 伏處個築是
視塘東	20794	20. 31	元朗	15054,	21.46	符 資公 農
旺角	8790	18.05	葵涌東	12856	21. 73	的有櫃司地
深水埗東	11336	18.42	<b>募涌西及</b> 青农	19003	24.70	吊助在, 五 臂吊一货分
深水埗西	12650	20, 56	區局總數	177952	26. 33	臂用一貨分 用臂個倉,上
黄大仙南	17875	28.48				至把货的一午
油尖	6473	17.16				市至貨櫃頂 個個工具實質的一名工人工十一時四十十一時四
市政局總數	214544	20, 86	全港總數	392496	23, 03	植物上名貨一 頂卸員工物時 時下實人運四

親屬繁衍恕未盡錄

雄子

陳文鑫

世界殯儀館

電話:三十六二四三三一(十級)中地站紅磡陽頭海底隧道員>地址:紅磡陽行道十號(連接火

25287	27. 79	大埔	17810	28 54	電一,,機像而現	・ 貨 上
12604	20, 34	<b>茶港</b>	20812	25. 53	續條而現 。一點 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以	其後租予建築公司「倉・上地原是農地上空電」の表示。
11148	17. 96	屯門東	11839	24. 69	<b>西</b> 工权	學址 电
26751	24. 18	中門西 .	17817	26. 20	干伏特的 遊戲,有櫃	建築公司原是農地震
20794	20. 31	元朗	15054	21.46	梅二貨	□ 大       □    □    □    □    □
8790	18.05	葵涌東	12856	21. 73	的有櫃	
11336	18.42	<b>葵涌西及肖衣</b>	19003	24.70	<b>用助在,</b>	五 <b>兴</b> ,
12650	20, 56	區局總數	177952	26. 33	臂用 用 用 個 質 角 質 角 質 的	" 上 <b>死</b> :
17875	28.48				<b>吊臂吊至货櫃頂時即吊臂把貨物卸下在一個貨櫃上頁實</b> , 貨倉的一名工人	五分·一批省 與 <b>死者接</b>
6473	17. 16				育物 植物 頂 類 類 質 類 工 員 工 員 工 人	後二十 <b>大</b>
214544	20.86	全港總數	392496	23, 03	機 類 類 質 質 質 質 質 質 質 素 素 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、	批貨物運至 十一時四十 <b>接援</b>
外 森女 龍	<b>李</b> 李		本男文献 地文章 地	<b>基置哀此訛</b>	<b>〈強隨即出殯遺體安葬於</b> ◇ 上午十時在九龍紅磡 一藏 値 定於舩暦→九九 未年	先夫黄公銀浮府君痛
		大 和 文 生 光	江 倪 玉 澤		深圳大體等別數	が香港終年

罔法手' 蛇屈" 貨 氣 网胎 甸沙 魚

大陸內港的資船出現 内找到二十七名 一 在艙底危險的 人聲發展 索了六個小時

水裡拖行

ででする。 「他餐會。 で・香港復旦校友會假香港京 で・香港復旦校友會假香港京 で・香港復旦校友會假香港京 校友節,大陸、台灣、香港復旦大學創校紀念日,被定 **渾身傷少婦爬渠逃命** 

企圖自殺有關

杏花邨肇石油氣爆炸

東再企圖點燃火水自一而沿 「不排除有人開啟石油」殺! ,三父子幸及時走避 帽天花昨晚突然塌下 帽天花昨晚突然塌下 三父子 逃過大

貨倉工

八貨櫃頂

」遭奪命

據稱現場

會檢驗樓字的結構安並無受傷,有關人員 - 六至二十八號一幢- 現場是宏昌街二 一天花 五層高舊樓,有約四十年樓梯頂一幅約三米時十年樓梯頂一幅約三米衛上大台,不久,五齊上天台,不久,五齊上天台,不久,五齊上天台,不久,五齊上天台,不久,五齊上天台,不久,五齊上天台,不久,五齊上天台,不久,五十年樓梯頂一幅約三米

香港今日天氣 最高27 C最低22°C 吹和緩東南風 天氣潮濕、有幾陣雨 AS CONTRACTOR OF THE PARTY OF T 海台漢東馬桑新香墨洛三紅溫倫巴法口北城京拉谷坡尼本磯市約華敦黎克都有 脲質雷 多有脲有有 25 18 36 26 25 19 33 36 90 22 20 澳廣北瀋天青西嘯成重昆上南杭慶桂門州京陽津島安州都慶明海京州門林 7 26 25 23 10

本為了防止匪徒用。 一种為其他在場持有這 一种為其他在場持有這 一种為其他在場持有這 一种為其他在場持有這 一种為其他在場持有這 一种為其他在場持有這 一种為其他在場持有這 一种為其他在場持有這 後出院;尹聲發,男 動手 一 像者:陳愛群,四十 姜少 一 像者:陳愛群,四十 姜少 一 安傷的三名 一 受傷

為尖沙咀街坊

旦古蘅建築物原本為一所學校,質的會址。

超陳販毒港 刑死判穗在

五日電 據此間消息報道, 香港版舞分子陳耀,先後版 香港版舞分子陳耀,先後版 臺灣一十八點五公斤,謀取 臺灣一、二審法院以版事 展東省一、二審法院以版事 展東省一、二審法院以版事 民法院核准執行。 民法院核准執行。

**施開羅託順感徬徨。 施開羅託順惠務性** 一處半,兩人托在鄉 一處半,兩人托在鄉 一處半,兩人托在鄉 一歲半,兩人托在鄉 一歲半,兩人托在鄉 一歲半,兩人托在鄉 

空運牌照局 包括香港至德里巴黎 团 今起粉訊

的建築物,以便作為文康港府將重修九龍尖沙咀一

西撒發現大蜥蜴 出動捉蛇家捕鱼 斯場,昨日被發現在 斯場,昨日被發現在 一個平台上, 一個平台上,

供方物古蹟處辦公 九十載風霜名猶著 北十載風霜名猶著

歷史的尖沙 미

直接

**駐深圳勃**深圳國際貿易中電話:251333、 傳眞:200035 聯繫人:王德育

\_\_**華**多 

中國歡迎

達率比

務率都投為萬政 司的較票百二局 孫跌今人分千及

選區

北角

夏立日是

楊運瓊

文世昌 黄德倫

楓玉飍

黎志強

趙健文

楊翠珍 陳若瑟

何俊仁

黄浩其

杜葉錫恩●

九龍城 蔣世昌●

九龍城 浦炳榮

旺角 陳國明

馮檢基■

李有為

馬利和

唐楚彦

**郭欣餘** 

王水生

李躍輝

陳偉業●

曹紹偉●

吳明欽●

周奕希

李永健

英涌西 丁衍華

及青衣 楊福琪

●當選

西

筲箕灣 貝納祺

周

45

39

32

46

45 40

69

43 36

56 39

35 55

43 29 35

33

35

31

40

38

34

30

43

40

43

60

41

35

49

49

32

53

37

41

34

36 32

39

39

29

校長 律師

教育工作者

社會服務顧問

餐廳部長、詩人

船務公司董事經理

大律師

室内設計

中學校監

高級監察員

研究院研究生

電量查核員

社會工作者

中醫師

公司董事

中國舞蹈學院院長

公司行政管理人員

產業測量師

講師

律師

商人

教師

公司董事

公司行政人員

小學校長

大學職員

大律師

行政人員

行政經理

校長

經理

#### 日二廿月三年未辛曆農

局選

及區域市政

成本工程師

醫院行政主任

航空公司貨運總監 公司董事

教育機構公開主任

建築公司工程經理

選組	<b>島結果</b>	日一選舉
結果	備註	氣紅
	市(選)、區(選)	
4714 4460	區(選)	届 一市
	市(選)、區(選)	政制

匯(選)

市(選) 區(選) 區(選)

區(選

市(選

區(羅) 市(選)

區(選)

區(選)

區(選)

區(選)

市(選)

市(選)

區局(選)

區局(選)

區局(選)、區(選

區局(代)、區(選

區局(選)、區(選

區局(選)、區(選

區(選)

區局(選)

區(選)

區(選)

6725 區(選)

14556

11325

765

3339

9944 1304

11089

642

自動當選

16755

*₹.*767**8** ⊶10064

4893

3736

自動當選

905

區 華富、 周選舉首次在星—選民抽空前往投票,田於昨日是兩個—人發動的助選活動和明月上,與明月進行投票,候選 氛 較

行嘉年華

荃葵有兩姊妹參選 動,明顯較上屆 (八 站附近的助選拉票活 均較過往便利;投票

1分之十五點五。在投票人數方面則以觀塘西最高,達二萬六2選舉中,黄大仙南的投票率最高,達百分之二十八點五;最考應採取新措施,推高早上的投票率。 期。不過在五時以後,投票率則逐步擊升,到達即日的高潮即早上十時至十一時期間的投票率最高,自此至下午五時,連兩次在星期日舉行選舉活動後,當局已大致掌握有關選舉

面場票拉的外站票投個一中舉選局政市

# 直接出门莲品 直接可能圖

並斯治貿易。 逐轉光路

廣州市機電設備進出口公司 廣州市標準件工業公司 廣州市標準件四廠 廣州光學儀器廠 廣州電磁綫廠 廣州輪胎廠 廣州鎌廠 廣州市醫藥進出口公司 廣州市奇星製藥廠 廣州市潘高壽製藥廠 廣州羊城藥廠 廣州中藥一府 廣州敬修堂藥廠 廣州衞生材料廠 廣州衆勝藥廠

廣州陳李濟藥廠 廣州星華藥廠 廣州光華藥廠 廣東惠州食品進出口公司 廣東南方音像公司 廣東佛山電子集團公司

16

主辦單位: 中國國際商會廣東商會

中國國際貿易促進委員會廣東省分會 協辦單位:

香港國際科技信息促進中心有限公司 技術交流展覽部 承辦單位:

香港永安行 聯繫電話:5477109(2線) 8586708 (6線)

訂貨會地址:

香港德輔道西32-36號鹽業銀行 西區大厦7樓,永安行陳列室 電話:8582939(2線)8586904(2線)

訂貨會時間: 上午九時半至十二時半 下午二時至五時

新 Æ 票站 熱 鬧

充營

業

並改名編

敬希垂注

星期

起

遷往郷近

支

行定於

改名略



五八四四 厦地下 銀

深水埗青山道 38 日舗

分香 行 種 略

市政

候選人

下瑞黎 陳特楚

黄漢清 楊運瓊

文世昌 黄德倫 區玉麟

楊翠珍 陳若瑟 何俊仁

陳國明 羅永祥 冀保竹

黄國桐 唐楚彦 余 源 除 餘

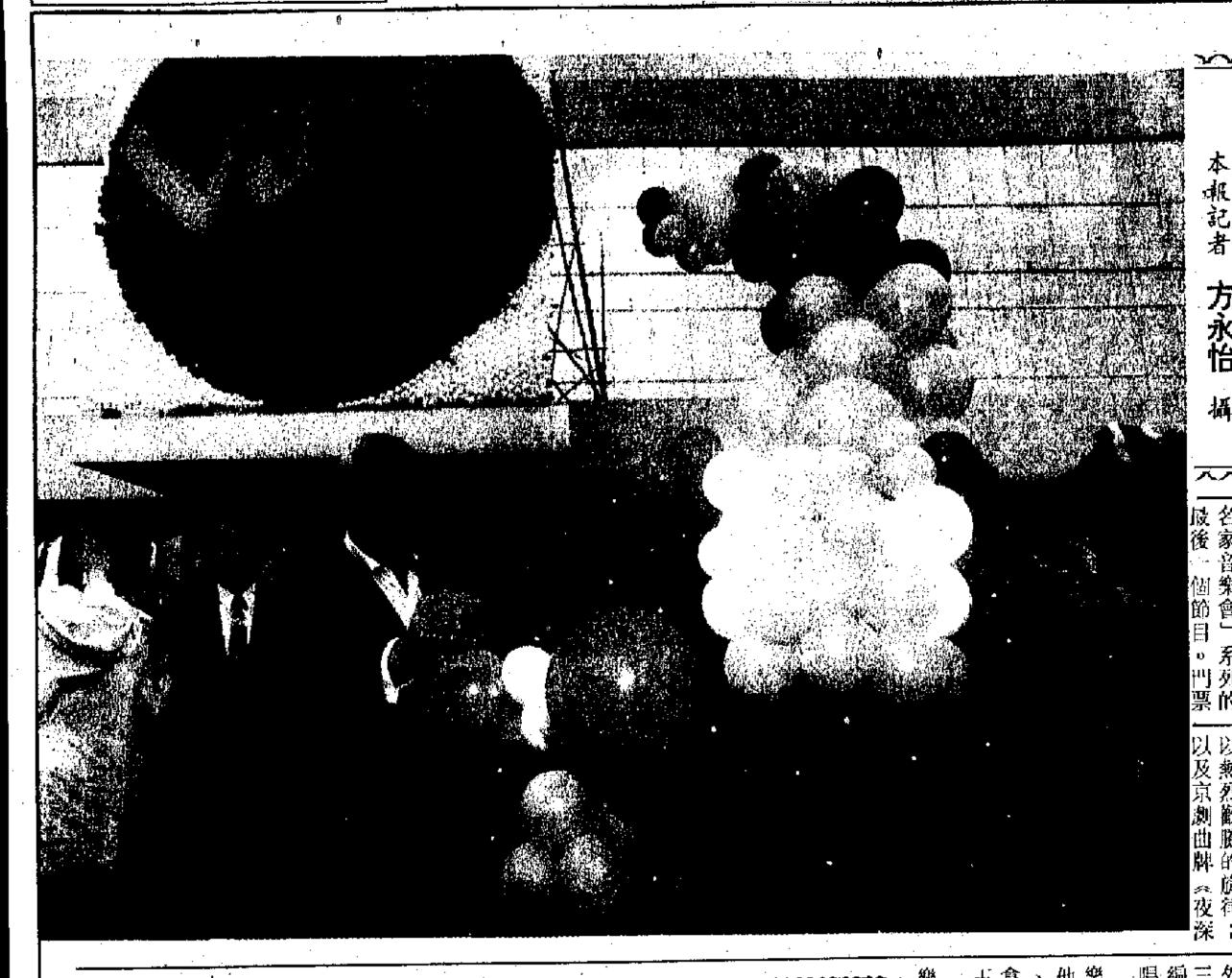
及青衣 楊福琪

區:現任區

●當選

生小摩擦情况。位於 等數的青年人,令某 些票站氣氛頗為熱烈 些票站氣氛頗為熱烈 些票站氣氛頗為熱烈

筲箕灣 貝納祺黎志強 趙健文



諾尼曼赫拉邦蕭彈將

為五月七日,查詢可電六九四隆亨邨隆亨社區中心G零三室至下午五時,每次名額五十人

樂團合演

《將軍得勝令》與《奪豐收》等



茅威濤塑造心中男

青少年戲劇研習營 旬沙四會電影 連續四個星期





過過過

公公

るのの





夏立日是

学名印衣球員球足 迎歡表者作工媒傳



思想

設杭菜全席 毎席\$1280

香港銅鑼灣蘭芳道9號

,收入十萬零五十元。 主席杯準決賽,南華以三比〇挫愉園順利進入決奪

**並非下元無火。男性中年期後常有** 時甚至排出時感覺急迫隱痛 ,如有上述感覺者,請即往 看醫生檢查。



W. GERMANY.



結體一旦溶解,痛感即完全消失。

「胆通」主要最新成份為:-HEDERAE TERR植物精煉 製剤。根據J. HOFFMANN 教授的報告,本品不含 "鵝脫氧胆酸"和 "烏蘇脫氣胆酸", 因此服後不會有嚴 重腹瀉,也不會產 生對肝功能的損害 。無不真副作用 安全可靠。 Reg. HK-22425

各葯房葯行、裕葉國貨公司成葯部有售 (原通、胆通臨床說明書、函案即寄) 平堡洋行有限公司 電話:5/241556 郵箱:總局13323 香港總經銷: 祺昌药業有限公司 電話: 3655335-7 澳門經銷處:利華葯行 電話:573577,77845



票 值:新光獻院180元、120元、90元、60元、40元

(學生票特價侵待40元)

南昌獻院150元、110元、90元、60元、40元

查詢電話:5657707(聯節)

"仙鶴牌" 鍺康壽茶,含天然 有機錯的份量比人參及黨芝更高。 更能發揮有機鳍的宏大效用,有效 ,防治多種疾病,益壽延年,不單 是同類健康珍品的典範,更是今日 健康新指標。

各大國貨公司及嶄光百貨公司有售

總代理:中屬光大集團 中黑豬黑有限公司

版十第

會覺得將號碼移至胸前的影響一一一個角度都有機會看到一個角度都有機會看到一個角度都有機會看到一個人工球員的名字,因此,無論

方趣情形是些路迪將號碼繡在 分難以辨認,所以大家看到的 色波褲 - 因為號碼印在背面十 的傳統球衣是綠白模階條、白

70

李粉姬卻信心動摇,一大比分膠着上升。但一大比分膠着上升。但一大大學多屬,而一大學多屬,而一大學一樣。

· 决賽位置。冠 雙打的最後一副 - 五分,李粉姬

四強

革 單 瓦遇强 晉 文 爾 四 並紅喬 單





榮富李



縁晉級 。這樣,中國隊以一 了最後一天的兩場單 戴維斯杯網球賽亞太 數維斯杯網球賽亚太

謝超杰、于沈潼均未中國王濤、陳志斌、朱和李哲成的比賽,洙和李哲成的比賽,

中國隊不 **小敵菲律賓** 

增属了球。 這場7別是第四局,2打決賽,應該

寅徐

浦,憑前鋒迪遜梅開的隊伍。周末對利物連續打敗兩支領前隊的車路士隊,是唯一的車路士隊,是唯一

賽馬和過兵哀倫土

▲法國聯賽護級戰亦出現激 人人 (基本) (基本)

竹世子有维 **NEW WORLD TOWER** (Hotel & Apartments) 三繼價錢四星享受

特周六在

MORE THAN A HOME IN BELLING 房由每日48美元起租,客人可享 受機場免費接車、每日免費早餐 等多項服務,歡迎垂詢。

新世界實館是一家中外合廣的酒店,由最近加入香港觀新集團之新加坡聯營國際酒店管理公司管理(CHAINS INTERNA-TIONAL HOTELS GROUP) •

TIONAL HOTELS GROUP)。

· TONAL HOTELS GROUP)

· TONAL HOTELS GROUP

· TONAL HOTELS GROUP

· TONAL HOTELS GROUP)

· TONAL HOTELS GROUP

· TONAL HOTELS GROUP

· TONAL HOTELS GROUP)

· TONAL HOTELS GROUP

· TONAL HOT 商務中心,中國民航特設售 聚處、外幣兑換、彩色沖印菲林、健身室、投摩房、獲物商場、 旅遊、商務情感方便。 場就數理閣下光端新世界實

職傳:210530 傳真:5007668 5008228 鸞話:5416778 香港訂房廠:聯營關際酒店 香港中壩干諾道中50 53號,觸魚爐大廈21樓 

浦物利擒力士路車 蘭特新和賽奴仙阿

特斯雷布勝哥納摩

賽場,她力克的勁全都鉚了。當她在2

「胆谦」 HEDER/製劑。根據 教授的報 "鵝脫氣服 "烏蘇脫集 因此服後 重腹瀉, 生對肝功。無不良 安全可靠

各葯房 線代理: 平堡洋行 香港總經針 澳門經銷庫 誠哥 一石 一鳥之策

一牌人兩庭 發、此

不相雪板會驗兒起

大名叫卜天鵬,綽號八臂正之間的人物。這人是老是什麼人!!

牌 / 小馬季氏對香港之投資前景牌 / 小馬鞭行回購股證之影響,頭 · 主要是受献哥及長實同時頭 / 上馬倫敦港股略為低收

周三快活谷夜賽 簡甘許洲消息勁

高曉平和季四 態



- P 計二元九 三正九 五 . <del>孖</del> 澳門 P ①力億之實 三重彩 賽馬結果五 P 十九元 三重彩:二千 第五口孖寶: 三重彩:二千 馬會明

CITY電腦招生

## 聯誼汽車冷氣公司

香港廣覽中心 香港灣仔港灣遊游遊園大廈低座4樓 電話:832 9908 美麗:834,8845

贊助機構

香港食品委員會有限公司

本公司經營各國汽車冷氣零件,零 沽批發包括 A6A4A8 蒸發器 · ES0924 電子風扇 · SM1322C · SM13 23C 等冷凝器三電牌壓縮機,並可配套

地址:香港九龍土瓜灣九龍城道179號E地下

可作錄音帶,錄影帶 禮品,食品,包裝袋,紙 電器絕緣部件,電容 耐蝕絕緣機械強度高

## 法院公告

香港中富水運有限公司:本 院業已立案受理廈門市水上運輸 公司訴保公司租船合同糾紛一案 , 现限你公司至公告之日起, 六 十天內來本院應訴, 逾期我院將 依法缺席判决。

中華人民共和國廈門海事法院 一九九一年五月六日

#### 某深圳大型中外合資廠 招聘以下人士

—具有多年會計工作經驗,熟悉中外合資法, 懂英語,年龄三十多歲以上

歷、近照及聯絡地址、電話、寄往香港九龍土瓜灣道94號美華工業中心人4-7號12字樓 會計部陳先生收。

### 英國名廠柴油發電機 40KW - 1500KW 大量現貨 發售

電話:(852)807 4504 圖文傳眞: (852)806 8514 活氏(TEFL)學院環球集團

·唯一能得到中國大使館認正的院校· ·擁有最多海外留學生的學府。 威靈頓地區企業周合辦, 設有學生處專門協助學生簽證 **一協助學生新證 ∘** 西歐、美國、澳大利亞等國家 因申請手續各有不同,歡迎查詢: 全部爲當地政府認可

WOODS COLLEGES WORLDWIDE BOX 340 G. P. O. SYDNEY N. S. W. 2001

AUSTRALIA (61-2) 552-1956. 圖文傳真: (61-2) 660-1967 請附回郵信封以便聯繫

供應各國電化鋁 現貨轉口,批發

話:7857232 圖文傳真:7450869 錦琪貿易公司 九龍長沙灣永康街29—33號

兆威工業大廈2字樓壹室

**寿** 西餅盒、明信片等

出 有限公司 膠片月曆、粉紙月曆、直 接出版印製,款多價平, 交貨快捷 歡迎出口批發 加印宣傳廣告。

電話:5401131(6線) 傳獎:5598718, 5597137 香港干諾道西180號長嘉工業大厦8字樓

#### 本公司代理

,玻璃咭紙 · BOPP · 鋁箔 紙,歡迎國內外查詢訂購

TEL: 3419111 FAX: 3415096

冠生發展有限公司 洋紙部:劃先生/鄭先生

# 陸)

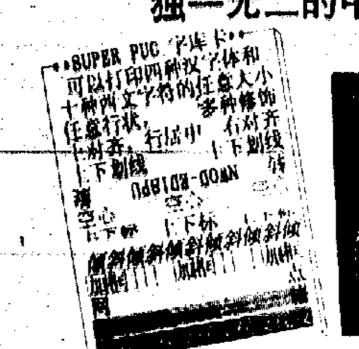
M 萬寶達旅遊有限公司 『婀娜事處:流花寶館2805室 廣州電話:678398轉2805室 1龍莊角開敦道677號恒生銀行大厦403室 香港電話:3920284 傳真:789446

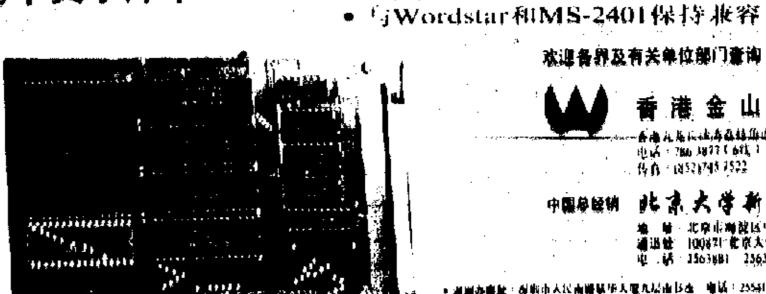


銷售安裝中央空調系統,水冷式柜機及分體機



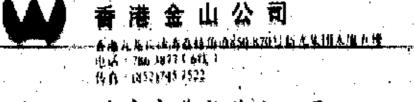
萬興冷氣有限公司 圖文傳真: 7607834, 7156892 黃小姐或麥先生治。 電話: 7120217, 7155333



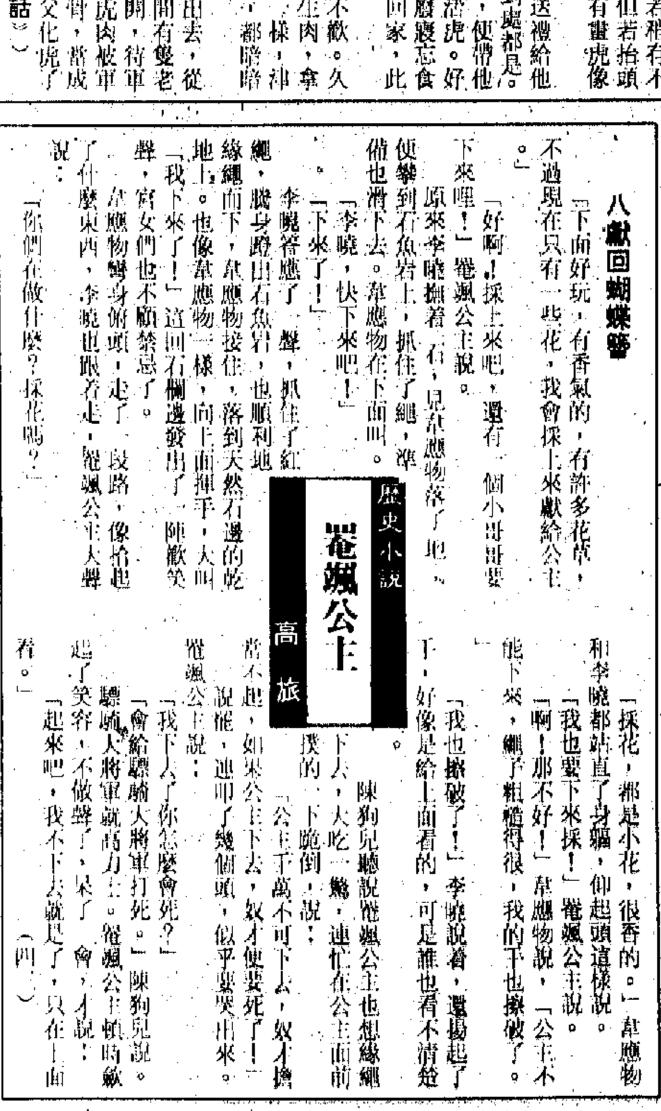


充分利用现有的计算机资源・充分发挥现有的计算机功能 -480×480上万种无级平滑汉字字样

> 欢迎各界及有关单位部门章询! 香港金山公司



中國級辦 此京大学新核水公司 



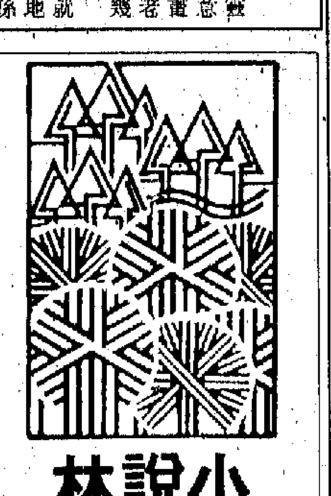
《似乎聚类用來於才便要死了!」

連圖民間故事

獵人與女獵神

13 激人照妻子之直,把麻桿插在原後的地上,第 天,麻桿刺住一隻大麂子,軟待客人有肉了。



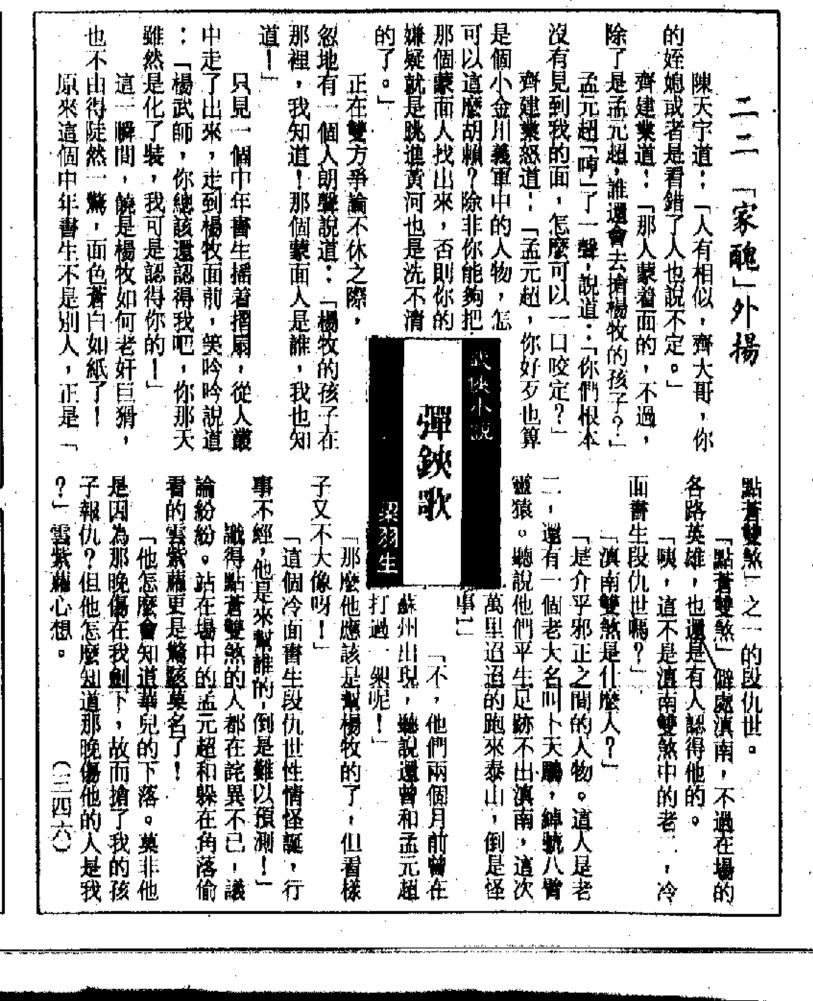












中八萄運馬

回 **出** 不然事 同公本

音樂

**趙**-原因當然是多重的。 是為什麼? 你的生理結構年齡要年輕,這 用:你的心理結構年齡比

來一陣乾爽的和風,使發霉、愁悶的亮些; 它像潮濕、悶熱的黄霉天突因為有了他的優美旋律而變得歡快些賞、讚美施特勞斯的藝術成就,世界

欽

北部灣畔,海岸線長達一千五百九十五公里三県防城港區及防城各族自治縣(該縣與越南接壤)太平洋北部頂端一個重要的國際性海灣。廣西亞

緊開

「重要的國際性海灣

。記者看見十來名男孩和女抱住這些小孩,依依不捨,自費來格,幫助訓練這些兒白

7

真誠

訪福建省傷殘兒

連聲樂

銀行金庫巨款被盜 川綿陽警方破案



DX-3000型

包布鈕布扣 一切工具深圳布吉電話 872037蔡先生香港7881463 FAX7883065 手提90343583 伍先生或戴先生

佳利地產特平深圳

微求國內分銷代理 法國著名使美產品包括電子減肥衣減肥帶面膜等有意

來函九龍彌敦道 688 號旺角

中心第一期1910室安娜國際

或電3919079

西德奔馳

工業原料,處理倉貨,日用百貨,電器,機器,貿易公司,銀行,貨倉,過

期貨或退貨,大小歡迎,决定爽快。

1118251叫8932或手提電話054888462

83年250長型七座位240,000 以上各車保養良好如新歡迎看車 辦公時間5752390伍君洽彌免 收購廠商存貨

方に対象 九龍長ルニ直223號 4238825

272711 ※開 供應 商 燙畫 專營及生產多款轉印產品 適用各類布料用法簡單 查詢:廣匯轉印(香港)有限公司 香港仔黃竹坑業發街12號松栢工業大廈13樓A座 電話 2732623 傳真 252-8732134

①怡景 有難話

上號五樓 23665857 四 有限 協用 木板 昌 合工 洽 木機 . AMANO 安勉勞自動打咭機 牌子最老 信譽最好 行銷國內外 2121 EE (3) U

▶ 商品介紹廣告 - 高2与"x2" 每天特價 100元 ▶ 分類廣告,大字4個, 小字36個,每天18元。 專線電話: 8873550 5726980 FAX: 8876647 8381171

建新加加 相五仟餘 起 英 皇 道 北角炮台地鐵現代化 北角炮台地鐵現代化 客商務公幹8951015 120 長住特價只限 旅酒店設備 日 租 套房網羅灣大丸公司樓上 bitherrecters 惠刊廣告

第5737335]建年 伊金摩 無無經驗 上門派發廣告

廣州越秀花苑出讓 住宅商度·剛入伙,即 買即用,交通方便·有兩條 IDD線,最適合駐穗糾事處 ○ 黫紀免問 ○ 早上十時至十 二時, 電7438249曾小姐

的



大酒店設備證房內冷氣浴厕電線 電話齊備、算營大陸台灣華僑 單人房160元雙人業房200元 電話:3928169 圖文傳順FAX:7802223

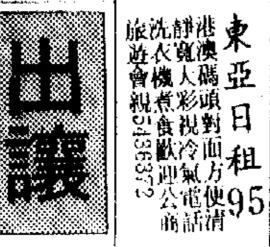
首期九萬 上環實施

祖 酒店設備高尚套房 旅社 雙人房180-200元九龍旺角彌 敦道60/號220/室電梯按22字 圖文傳眞:(852)7802223 電話:3850027 - 7801275

在教酒店 位於九龍商業及購物中心交 通方便全部最華養房酒店設 備資全每日房租 200 元起歡 迎公幹探親台胞華僑住宿 電話3322581 傳真7822901 九龍佐教道吳淞街123號3樓

É

請撥電話



活年旅館 全新酒店式設備獨立 全新酒店式設備獨立 全新酒店式設備獨立

自由

旺角偏收進582就 信和中心13模1306B定 7803328初九晚十,歡迎潔主委託,買家榆購

新 中國貿 出 中華教 中國貿 和 中華教 世 東新 和 中東湖

深圳豪華别墅出租 公司地址:香港信德中心 明29560° 高級豪華新別墅多層廉租由1518-2262火,三 房二廳設有主人套房、車住、電話、保俸、熱水器、 內場衣櫃、石油汽爐、雲石厨櫃等。高級大方、 設備齊全。適高級行政人員居住、每呎HK \$ 4.5元 起,歡迎洽租,歡迎業主委托。

上 之 東 道類 原 大 公園 及 大 公園 及 大 公園 及 大 公園 及 時將充滿兒童的歡聲

နေတနတနာဆန်တန်သန်တန်လန်တန်တန်တန်တို့ \*\*\*\*\*\*\*  自運· 性動酶

朝鮮

的

白骨

聞珍代當

生通。的概以

近在二學有鲜 在學自校不置

邊規

絕中的稱在

着銀門自城

個。但道, 横為真個領 梯子正部網

就隱形號

的,次也氣自之;情哀但作乃儲不之由交他及江是

。存,與他賦政 周在造康宇》信

的》與

子保衛民族主權而從事艱苦卓絕的鬥爭是不可能具有獨立人格的。中國自古以民族氣節。民族獨立人格的。中國自古以民族氣節。民族獨立大格,不隨風播騰,不乃是人格獨立意識包括人格獨立意識與社會責任心的統一,一個意識包括人格獨立意識與社會責任不可能具有獨立人格獨立意識與社會責任今天看來,所謂土節即堅持自己的生工學大看來,所謂土節即堅持自己的生工學大看來,所謂土節即堅持自己的生工學

一个人成其為大」。 等一个人成其為大」。 等一个人成其為大」。 等一个人成其為大」。 等一个人成其為大」。 等一个人成其為大」。 等一个人成其為大」。 等一个人成其为人。

起過一定的積極作用,在今天仍識分子提出的觀念,自然有其時期。這也是土節的高度發揚。一行剛直不屈、正直不阿的人具不是儒學作為教育家的哲學卻是由經常從事各種方式的鬥爭。儒學人不成其為人」。但是廣大人民,應代都實行專制制度。專制制

新在遊這也 語積循之。 ,一種的後見

・徳行篇》:「韓四五面不可能」、一個行篇》:「可数不可能性」の主要操守。在歴史上の主要操守。在歴史上の主要操守。在歴史上の主要操守。在歴史上の主要操守。在歴史上の主要操守。

收一社 文本出

獄滑和十名的中改定讀有雜, 。作海。初放子日事所《為史總誌都本者字

文,月集紹齋出

課數史文

||要年輕,這

音

施供資頭 首樂、大自然和愛情才是明的人,心靈上已經佈滿個體和去做美容手術,顯個體和去做美容手術,顯個體和我做美容手術,顯個體和我做美容手術,顯個體和我做美容手術,顯個體和我做美容手術,如何是我熱愛古典音樂, 勞斯 大白 然老, 我老方面 我老方面 大白 然 美 不 大白 然 美 不 大白 然 美 不 大 歌唱這三重奏下的音樂、大自 

自有、些的中他第同森也 然具肉精太深們過 林納 真有耳神和處能腻位裡森

(便從中多人)後我更要多

後者是為了創造。當然,我很欣,有質的差別,層次的差別。前

大節而不 就離說: 子可日奪 

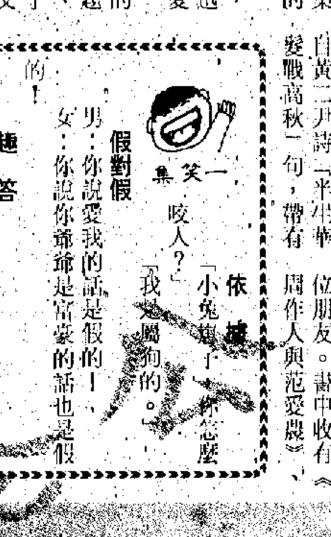
上表為 孤二海 時期文學的思題風」精神 其

並德珍物書 "傲。當時的作者主要作者是巴拉戰維文《邊禁 者入鼓 周佛 神 山 山 山 海 古 海

素

则海、完全有可能。 () 看做社名的署,也 人名默拉名的署,也 是剽窃观察的著作成

敏



**则关近如石者另** 清家之實 乃有《璇 於晚禮。 公為文之氣 少。桃謂至其 (,也是悲哀的。 個寒土,才與財 門子這種剽竊,使 的行動,固然令 院。常言學問之 主講金陵文正 主講金陵文正 文章爾雅 - 三

高功魚四都久 再大的做拍前 即。頭的**類**,

全体中间, 全体中间, 全体中间, 全体中间, 全体中间, 全体中的。 全体中的。 全体中的。 全体中的。 全体中的。 全体的。 一体的。 一体的。 一体。 一体。 一体的。 一体的。 一体的。 一体的。 一体的。 一体 食杏自可健康 

, , 只可以撫換 。 。 一 一 作 為 時 , 作 為 時 現 他 的 女 兒 題 的 女 兒 題 的 女 兒 題 。 り見せ

"回憶 憶 視 入力

以是否真有其中 是特已經不能 惟 「送」了給他 作 「送」了給他

些著作。现的,

. 忽见她卡家 (告图说的庭

工後雙見他 作,我體 他 樣

脱婦盲典瑞

但附雪不沾,連出 西德殿有 四個照色薄膜。不 超用透明塑料 成的車窗玻 中窗玻

機上降上版。 中福心之 基用地作

闻公大的成建改地基軍美原

く葉が

成功基

最坤立錢生學。 校分縣陽漢學。 八系治政學大才 理出對方的頭像。 一聲山東的父親曾龍升, 聲唱人時,更是感嘆不已。 聲唱人時,更是感嘆不已。

精美絕倫的藝術於陶瓷生產中,使德鎮落了腳,他們

肩。新一代陶瓷藝人正茁壯景;父子同室,母女對面,瓷都的申間裡,瓷窯前,一個國營招工指標,帶一名一個國營招工指標,帶一名

十十月十五日,中共第十三屆代十十月十五日,中共第十三屆代一利於統戰工作。——九八七年一在政協裡頭的比例太大了,不一了。」理由,「因為中共黨員 · 她是一個把榮譽看得很後地跑,她就是不愛說。

原5737335陸生 用金厚 無無經驗 上門派發廣告

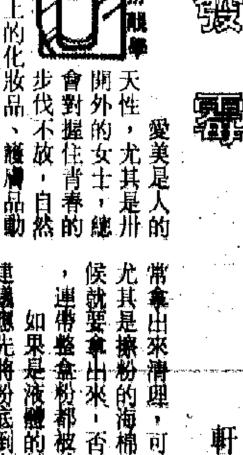
惠刊版

如布許時有的。

巨之内五教

有此機器白痴

**法心**魯 是人族的人族人。



版六十第 夏立日是 港一深一穗(火庫時間

كالأنب فتكا	班次	香港開	到廣州	班次	廣州開	到香港 📙	<u>.</u> ,	<b>水性地劃</b>	. <b> </b>	. ⊞ LE lui	2011.2300	7 17 27 7 1	
	96	8. 15	11.36	91	9.30	10.48		廣州	飛翔船	8:40	11,40	13, 15	16
	98	9.00	13.21	93	11.20	12.38		(Mar.)	(泊洲頭咀)	B. 50	11.50	13, 30	- 16
7.1.1a	92	12.25	15, 46	95	17-28	20.48			AIRINI MANAGEM	9. 00	12.00	14.00	14
72	94	2: 25	17.46	97	. 19.30	20.48			Fact the fall of	19. 45	12.45	14, 45	17
	廣深列:	<b>東</b>		12 11 11	$\Lambda \sim 10^{-3}$			4.5	(泊黄埔)			17, 30	21
	进次	深圳開	到廣州	班次	廣州開 。	- 劉深期	1		والمعالم مساحد	13. 15	16.15	•	
	222	7.42	10.15	101	7. 10	9.26	-1		荔灣湖號	8. l5	11.45	13.00	. 16
	224 *	. 8. 40	11.44	103	17, 36	10.04	.		皇湖天湖	21.00	5.00	21.00	ة . شريدان
	68 .	10.08	12.27	543 🖈	8, 05	11.02	۱.		(泊洲頭咀)	星湖乡	医日朔 🔑	天御雙	
7-1-	74 *	10.55	12.47	81	8, 36	10.35	1	太平	流花湖號	8. 45	11.00	15. 30	- 13
7.33	228	11.28	13.42	- 83	9.42	11.41		江門	报具湖	9.00	11.45	14.00	10
	108 *	12.05	14. 11°; a 53	105 *	10.10	12.32		- Part 6	五邑湖	13.00	12. 35	14.00	12
	. 84	12.46	14. 45	501	10.05	15.52			蓝 萊 湖	9.20	12. 20	14.30	12
平町 ブヘ	76 *	13.30	15. 22	77	10.55	12. 54		ran Jaa		8.30雙	14.30	13.30單	1.19
加工百百	86*	14. 35	16. 27	85	11.40	13.39	: ]	三焊	金山湖			17.00單	
月日 千字	64	14.55	17. 15	225 ×	12. 08	14. 16	1		潭江輪	19.30雙	8, 30		
	226 *	15. 18	17. 30	87*	13.38	15.30	-1		銀山湖	B. 30單	13,30	13.30雙	. 1
	88	16-22	18- 21	71	14.16	16-15	.	廣海	新事業	8. 35	11.50	14.00	. 1
HU	230*	17.00	1905	107 *	14. 45	16.55 17.29		<b>柴慶</b>	西江輪	19.30單	7.30	19.00雙	· . '
	82	17. 35	19.58	73	15.30	17.43	·		端州湖	7.45雙	12.45	14.00單	1
ET#	110 1	18.18	20.38	63	, 15.44	18.24		善禺	北秀湖	7.55	10.10	11.00	1
	502	18.36	23.46	89 *	16.32 17.45	20. 18	١	•		13. 30	15, 45	16.00	: .1
	90	19.08	21.07	111 * 67	17. 43	19.52	-		畫花湖	9.05	11. 20	16.00	1
	78	19.59	21.58	221 *	18.56	21.32		क्षेत्र महित्र		8.10	10. 25	11.15	. 1
	102 72	20.35	22.50	75	20. 18	22.17	·	容寄	<b>■</b>	and the second second	16. 15	17.00	1
		21 35 .	23. 34			<u> </u>	Т	•		14.00		•	
	·				為學)				· 原 · 伊	7, 20	9.50	16.15	. 1
	育	* 看列車得	·廣州東站,即	1天河站			1		原風漿	9. 25	11,40	17. 15	1
						<b>∠</b> *							

18/5-19/5

22/5 - 23/5

21/5

中山 16.15 21/30 5.00 19.00 13:40 18.45

惠

廣

告

電

時間 客輪 時 間 -17. 45, 12: 15 10.30 10, 05 18.00 15. 20 13, 30 14, 30; 16. 20 17, 00 17.50 。約14小時 5月2,10,12,14,16,18, 14,00 13.00 - 13. DO 20 · 22 · 24 · 26 · 28 · 30 H 15.00 17.00 14. 00 - 17,00 - 約14小時 - 17,00 約14小晦 灣花山 8-00 16.00 10.00 5月3, 5, 7, 9, 11, (如有變更・以船公司公佈為準) 19. 21. 23 · 25 Fl 15. 30 18. 40 電話查詢 **配角分社7895888** 5220450 筲箕灣分社 8854728 舰塘分社3451338. 紅磡分社3349333 5650370 元朗分社4755367 8343388 \* 沙田分社6917261 4991433 12.00 (彌敦道)3810311 15.00 8.00 (逢…)四) 港中飛翼 前票5232136 國旅(總公司)7215317 (香港分社)8104282 毎月1.4.8.11.22.25. 益豐船務 8591122 油蘼地小翰 5423038 口

司 HAMDA SHIPPING COMPANY LIMITED 香港灣仔告士打道88號其昌中心[[[6]]--2室 電話:8363022 傳真:852-8383171 電傳:70820 HAMDA

泛茂船務企業有限公司 TRANPAC SHIPPING ENTERPRISES LTD. 一斯里蘭卡一紅海 HK-SRI LANKA-RED SEA 5/5-6/5 RECEIVING CLOSING 28/4 KOTA RIA海龍 9/5-9/5 SINO OCEAN 華航

TRADE VIGOUR 易勃 9103

SINO CREDIT 華遠 12SB

	TO: COLOMBO, ADEN, 承接:新倫坡、亞丁、	HODEIDAH, 荷台連、馬德	MADRAS, BOMBAY, 拉斯、孟賈、吉達、	JEDDAH, AQA 亞喀巴。(豫收到	BA, 5喀巴拼箱貨!
	香港一基隆一高加				
Γ	GOLDEN GLORY 金輝		4/5	10/5	11/5-11/5
	GOLDEN GLORY 金輝	9108	10/5	16/5	17/5-17/5
:	香港一新加坡	HK-SINGAF	PORE	_	
Γ	SINO OCEAN 華航	59 <b>SB</b>	, <b>2/</b> 5	8/5	9/59/5
	* TRADE VIGOUR 易勃	9103	11/5	17/5	18/5 - 19/5
•	香港一靑島 HK-	-QINGDAO			
Γ	SINO CREDIT 華遠	11NB	2/5	8/5	9/5—10/5
I	· SINO CREDIT 華遠	13NB	2/6	8/6	9/6-10/6
	香港一張家港一	南京 HK	- ZHANJIAGANG	- NANJING	
	TRADE VIGOUR 易勃	9102N	29/4	5/5	6/5-7/5
	TRADE VIGOUR 易勃	9103N	25/5	1/6	3/6-3/6
	上海海華	輪船公司	SHANGHAI HA	I HUA SHI	PPING CO.

香港一上海 FULL CONTAINER SERVICE 全質穩定期班輪 RECEIVING ETA-ETD VQY VŠL 12/5 - 13/5XIU SHAN 秀山 9117/18 25/5 - 26/59119/20 XIU SHAN 秀山 兼收香港—上海拼箱貨

專收:高雄、基隆、台中、上海貨櫃、無需轉櫃 唐濟民先生 敦 陳公迎先生8349761 訂船及查詢·請電: 梁保祺先生 或 鄧正强先生8349681

200 恒 関 貨 運 有 限 公 司

香港華閩船務企業有限公司貨運代理)

香港德譜道中317號啟德商業大厦2006-8室

MIN HAI 105

MIN HAI 109

MIN HAI 120

MIN HAI 112

YU ZHU 4

MIN HAI 225

QUANZHOU 1

QUANZHOU 2

MIN HAI 224

其他貨運服務

、拖箱、裝拆箱等服務。

香港↔青島

香港++海口++溢江++北海

■承接至世界各地之海陸空貨運服務。

PACKAGE OF SERVICES AND VICE-VERSA.

\* HONG KONG TO WORLDWIDE SERVICES.

收貨站:柴灣建豐碼頭

運服務。

LUO JIANG(貨櫃)

\*乗收貨櫃及拼櫃貨

ZHAN QIONG BO 2001/2002

■承接至廣州(洲頭咀)、黃埔、江門、佛山、湛江、

海口、汕頭、張家港、上海、天津、大連、青島之海

■並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船

\*TO & FROM ALL MAJOR PORTS OF CHINA BY LAND, SEA & AIR.

香港→珠海(九州) 宏豐三號 · 四號 MV "WANGFOONG NO. 3 · 4"

香港++海口、三亞 昌海二號 MV "CHANG HAI NO. 2" 14-15/5

青葉輪 MV "QING HUA"

香港總公司:香港文成東街68--74號與隆商業大厦15樓 電話:815 2178 (8線)

伊州斯寧度 廣州市中副大酒店對公大度 1451—1452 電傳: 441134 CWSEZ CN 廣州鄭寧度 廣州市中副大酒店對公大度 1451—1452 電傳: 441134 CWSEZ CN 電話 663388 陶練1479, 1480, 1461, 1452 傳典: 672705

湛江鮮事處:湛江霞山人民東一路七號湛江外代大厦副棲201室 電話:280156,287769

傳真: 815 0128 電傳: 89166 COSEL HX 電排: COWASEFR

意收大宗冷凍貨往幕南口岸 MV "NAN YU 503" 自行冷凍船

海口辦事處:海南省海口市花園新村B型樓204室 電話:779344

ZHAN QIONG BO 01/02

XUE FENG SHAN (貨櫃)

XIA SHUI YUN 15 '

TEL(電話): 5437393 (12 LINES)

EVERPOLE FORWARDING COMPANY LIMITED

20' (20,000Kgs) 40' (26,000Kgs)包括櫃重

TLX(電傳):66604 EPFCE HX

逢四、十四、廿四

逢六、十六、廿六

递八、十八、廿八

**造十**5.二十5.三十

造十、二十、三十

逢八、十八、廿八

逢五、十五、廿五

**逢星期一** 

逢星期三

造星期五

OTHER SERVICES

XL 9126 1-5/5 7/5

Y.S.N. LINE

(BREAK BULK CARGO) 定期班輪 直往:星加坡、巴生港、硫酸十 十碧加輪 SPICA V. 25 5月6日抵港 5月7日開行 力 高 RIGEL V. 58 5月7日抵港 5月8日期行 山智輪 YAMATOMO V. 3 5月18日抵港 5月19日開行 +神戸輸 KOBE V. 11

收貨站:迅發貨倉有限公司 電話: 7214256-7 接載處:安邦貨運公司 電話:8 032182-4 地址:香港德輔道西26-30號 永基大廈 801 室

5月23日抵港 5月24日開行

日本航運(香港)有限公司 電話: 5.295501(5線) 5295588(3線)

ATLAS LINE BANGLADESH ELAG CARRIER

加拉航線 直航:吉大港、查拿 兼收全貨櫃及散箱 航次 抵港 關航 4 18/5 20/5 SAFAR

AL-SWAMRUZ 21 施汪露 收货站: 友聯貨櫃服務有限公司 青衣岛 72 地段新界 電話:4978982

總代理:歷信船務公司 香港灣仔洛克道 212-220 號洛洋 間商業大廈3字樓 電話:8336B66

圖文傳真:5721770。 澳門代理: 世強行 電話: 591591

國恒運輸有限公司

GUOJI TRANSPORT CO., LTD.

中環信德中心2706室 電話: 858 4348

船名:穗五一號《穗五年號》

兼收黃埔至武漢/成都火車貨(整箱貨)

SERVICES LIMITED, TIANJIN

香港一天津(新港) 货箱/雜货班輪

地址:香港永樂西街177-183號永德商業中心1101室

電話: 8541629 8541781 8541908 傳真: 5447975

收货地點:葵涌醉酒灣卸貨區公利碼頭

☆簽發中國各省市+→香港+→世界各地全程提單,豁免香港中轉簽證。 ☆代謝中轉接貨、報關·保險·存倉·提貨·裝卸船舶·拖箱·裝拆箱等服務。

專門承運經黃埔進出口各類危險品

廣州經濟技術開發區

國際運輸實業有限公司

天津天新國際貨運有限公司

INTERNATIONAL TRANSPORTATION & CARGO

登輝船務公司

EXCEL SHIPPING COMPANY

香港≒海□

海運302

發 有 FORTUNE SHIPPING CO., LTD.

中國→香灣→世界各國

上海⇆香港⇆星加坡(全貨箱班輪) 抵離期 收貨期 航名/航次 11 - 12/59-11/5XIN HAI LONG 新海隆 V. 9104 新海航業 (直航上海) MEND 有限公司

香港↔上海(散貨及★貨箱班輪 3-9/5★NEW HAI HUA 新海球 V. 9121/9122 4-6/5新海航業 7 - 20/515-18/5 ★NEW HAI TENG新海脇 V. 9115/9116 (D) 10-14/5 10-13/5★NEW HAI NING新海岛 V. 9121/9122 MEND 有限公司 XIN HAI YUE 新海躍 上海市錦江 TONG HE 通 河 V. 9101/9102 (II) (直航曼谷) 航運有限公司 福建省輪船總公可LONG JIANG 18-22/5 龍 红 V. 9115/9116 20-21/5 厦門分公司:

NAN PENG 8-9/5 深圳船務公司 11 - 15/5HUAI AN 淮 安 V. 9111/9112 14 - 15/5TYNX 洋運輸總公司 17-18/5 13-18/5 SUFENG 蘇 鳳 V. 9109/9110 散貨班輪 香港、福州、厦門、上海、舟山、海門

18 - 22/520-21/5関海 327V. 9111/9112 。 14 - 19/514 - 16/5JEAN YANG FENG韓陽峰 V. 9111/9112 8-10/5 8 - 9/5閩海 318V. 8/9 MIN HAI 318 12 - 16/5天 龍 V. 9101/9102 13-14/5 TIAN LONG 「福建省漳州輪船公司 15 - 19/5錦 龍 V. 9101/9102 .16-17/5JIN LONG

香港⇄南京(全貨箱班輪

**从**中國遠洋運輸總金並 TATE TATE TO SUYUN 17-19/5

其他貨運 大宗貨訂倉、香港轉口、提貨、拖箱、拆/裝箱、訂倉服務。

地址:香港灣仔港灣道6-8號瑞安中心21樓 ADDRESS:21/E,SHUJ ON CENTRE,6-8 HARBOUR RD,WAN CHAI,H.K. FAX:852 865 3345 TLX:67628 GOFOR HX CABLE:GOFORS

824 6428

205香港珠江貨運有限公司 CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.

定期聲勵航線:廣東省→香港→世界各地

【香港開每月5,15,25日,湛江開每月10,20,30日 港江代理:中國外輸代理公司 湛江分公司 電話:282807 香港開每月10,20,30日,海口開每月5,15,25日 粤江1018,1019 海口代理:海口新港港務管理局 電話:33100 粤江 904.905 每天一班 每三天一班 粤江415,435 鶴山 中山 容奇 逢星期二、四、六開航 粤海203 每星期兩班 廣州 粤江 1010 每星期兩班 南港 黄埔 粤江 1011 每星期雨班 粤海233 珠海 長海3號 每星期雨班

船東及香港總代理:香港珠江貨運有限公司

其 他 航 線:太平、江門、肇慶、三埠、新會等口岸。 貨 運 服 務:①本公司在港九新界公共卸貨區,設有18個碼頭泊位,提供船舶 裝卸服務。

②承接貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務,價錢合理、歡迎季詢 香港收貨站:珠江倉碼運輸有限公司 電話:4040028 (新界屯門浩洋街97號)

地址:香港中環干諾道西28號威勝商業大厦2樓108室 電掛: 82699 CKTHL HX 圖文傳真:5591593 電話: 8591533 8591638

康威船務有限公司 CONWAY SHIPPING CO. LTD 抵/離准期 <u>收貨期</u> 10—11/5 9-12/5 MV "JIN LONG" 金龍輪 **兼收:厦門、馬尾、海口、三亞等大宗貨物** 11-14/5 MV "YUE JIANG" 粤江輪

17-18/6

8-9/5

12 - 13/5MV " JIN LI " 金利輪 梯二 168、169、170 MV \*SUI ER 16B、169、170" 三天一航次 接受大宗包船貨物(1,000噸)

每星期二班

☆承接由香港至中國各省市口岸海運服務。

台北市南京東路三段200號 6F 電話(2)776-3940 赦先生 13-16/5 ●承接火車包卡及散貨運 -16<del>---</del>19/5

台灣分公司:台灣廣威有限公司

**翰直達中國各大城市。** 7-19/5 ●提供香港直通廣東,廣

西省內之拖運服務。 ●香港中轉運箱、拖箱 拆/裝箱服務。

長錦航運 全貨箱及併貨直航定期班輪

大連一釜山,仁川 SUPER SIX V. 22W 漸港→釜山・仁川 LUXKY HOVER V, 18WE 青岛四茶山,仁川 30/4 26/4 स्था कंग्र 上海一釜山 釜山 編 10/5 H SCHULTE V, 13WE 10/5 13/5 17/5 H SCHULTE V. 14WE

總代理:東宇海運公司 香港中環永安中心912室 傳真: 8151344 電話:5444126 電傅: 83408 NKLEE HX

高德船務有限公司 GSL1 GOODIC SHIPPING LIMITED

地址:香港上環永樂街121-125號永達商業大廈10字樓A室 FAX: 5431073

電話:542363、5421849、5423058

川航海□≒香港≒廣州、湛江、汕頭等港□。

船期 船名 海龍輪(600 噸級) 每星期有一至二航次

收貨站:香港觀塘區茶果樹裝卸區天外臺,天天收貨

\* 本公司代理各類型船舶川航海南、香港以及華南沿海各港口 と 運輸 本公司備有輕、重型品機。貨車及搬運工人,為客戶提供優

質,抉捷之拖着、入箱、轉箱、機運及儲倉服務。 \* 承接海南一番港一世界各港口一條龍之集裝箱及散貨中轉之 業務陸路運輸;承接香港一中國各地貨機服務

[[錢推算,

一种。我校有不了,是一个人, 一种。我校有不了, 一种。我校心培育 一种。我校一样有一个人,我像 她身

定。清 是出抗議。 一、因為這暗示爸爸 一、因為這暗示爸爸 一、因為這暗示爸爸 一、因為這暗示爸爸 一、因為這暗示爸爸 一、因為這暗示爸爸

是當初有

然也有色情藝術這回事,但慎盡的構圖問題,因為中國千工藝品一部分的理由,具

元的了。 一个有女人露胸哺乳给 一个有女人露胸哺乳给

是卻有女人露胸哺兒 像這順遭般不是在 像這順遭般不是在 一不會觸犯到什麼

反對三鐵加

動辦事, (素會上莊, (去細看。) (計劃) (本細看。)

SE 、 一人塑造成英雄或者 一人塑造成英雄或者 一人塑造成英雄或者 一人塑造成英雄或者 一种道還不夠真? 一种道還不夠真? 一 - 它可以隨意把任 這稱為「虛構故

息 為是,形成一股逆流,非生 輯,往往先有立論,後梗生 輯,往往先有立論,後梗生 但近年電視媒介的新聞符

呢

陳

事你足不出戶,又或者安步堂, 利潤未到某一水平也好,每年都要更動幾次開支預算。 医年都要更動幾次開支預算。 医年都要更動幾次開支預算

**今期題目**。《學大專生投稿》

徴稿小啟

大。**下期題** 

都非小.

請注意,曾你如小數目。 | |土,加起來每月

的交

冉 搭

由楊明擔任導師。 中國明婚任導師。 中國明婚任導師。 中國明婚任導師。 中國明婚任導師。 中國明婚任導師。 中國明婚任導師。 中國明婚任導師。 中國明婚任導師。

紹他那部新車子的性能,又或者是剛賈「動力」 「對不起,我是個機器盲!」 「對不起,我是個機器盲!」 長」,這才不得隨一有比。 「對不起,我是個機器盲!」 「對不起,我是個機器盲!」 「對不起,我是個機器盲!」 「發現自己原來便一有比」機是一口

有此機器白痴

搞不清楚在那個主是連電視的開闢。

大注意到這

之出

然不

非 這問題,我說:接來有某台著名新聞館 是發生過日,確保意見不顧家」的印象。 一些看法,後來有某台著名新聞的記者來觀,要我談「藝人不顧家」。 一個一定整先過日,確保意見不顧會一個一時報前間, 就知道即使我說了可能也報上鞭撻這種。 一個一時報前景等 一個一時報 一個一時報前景等 一個一時報

結果。

不會呆在經常打風又無防風設備的瀕海內。移民到他們認為安全的地方去,決以金腰帶」,他們都會攜帶着不義之一為甚麼會被閱王一齊「勾簿」? 我相信,這次在孟加拉死於風災的一緒甚麼會被閱王一齊「勾簿」? 即五加拉去,你 神解要问閻王報到?十萬人啊那看出,與你碰

大五师,老师就: 一次旋風吹襲, 14 一次旋風吹襲, 14 一次旋風吹襲, 14

日六月五年一九九一

是一个人。 一般人都花得起,线是大胆,一般人都花得起,但是是一个人。 一般人都花得起,是半個人,一個人一日往返,三數十一個人一日往返,三數十一個人一個人一日往返,三數十二十一個人。

版六十第

TRADE VIO

SINO CREE

GOLDEN GL

SINO CRED

XIU SHAN

XIU SHAN

專收

一張

是的歲月年人就不

香港↓ 香港 廣

提不是 與關的地位因而更 與關的地位因而更 大婦離異是憾事 大婦離異是憾事 一局外人フ 門主動的興趣是 の、都是既來之、 一個主動的興趣是 一個主動的興趣是 一個主動的興趣是 「個外人フ 爸 小燥间長馆 爸

型在也許換了 超不超過四十 超不超過四十 一型工作人元至四 放《世上只以前流行遇 明曄 如買衫 想起了 洶洶勢來 重和 越厚,相信很難回復往時。 (THE GREAT Week 安定中自給自足在繁榮安定中自給自足 祝元不次師該會送

長城不正是一時夢想,讓農業

候潮濕,即馬上甦醒活躍,迅速與的亂髮,這時只是休眠,一細時,髮菜形體幼細,緊贴地面極山坡等地域野生,於烈日當空,不過生長於陸地,且多在半常後已知這種低等藻類,與海帶、乙,寧願淺嚐總也滿足。 食り 一个股下本来的一个股下本来的一个股下本来的一个股下本来的一个股下。 PA W 没有誰能清神秘 W 测消失的絕招· 司

派個大信封了事。
 足夠證明閣下在公司如果要出到這類絕招生

的節奏樂打破了。 愈奸詐,於是原來優 頭難舉明月,但明月

念

貴

必須頻頻

2,嚴重者可十分鐘影樂水滴眼,注意,

岑鶴齡

版戰決壹零

假水了。

高的分泌物也洗净,一口洗二至那分泌物做底消洗乾净,单要将、金銀花各彎兩,煎水取澄清液一)洗眼;用生週鹽水或中藥;

(C) 除了用中的

樂

型中文系统 · 公司, · 公司,

京監監束<br/>
三記監束<br/>
三記監束<br/>
一次の此・那是為保平安。<br/>
一、選有不少的捨花炮、<br/>
四魚的攤檔<br/>
一、<br/>
一、<br/> 景

字,因為本來替於子,因為本來替於社會公共事務 於社會公共事務 於社會公共事務 於社會公共事務 ,發起支持某參 



香港開始有了免費養學,向貧香港開始有了免費養學,向貧香港開始有了免費養學,向貧香港開始有了免費養學,向貧產用與一次。

生集會 余

有位女友下班趕忙回家,獨定 1. 有位女友下班趕忙回家,獨定 1. 有他們支持競選議員的人,沒團,在替他們支持競選議員的人,沒團,在替他們支持競選議員的人,沒

力進行的功選

|大書館]學

與其揚湯

有「大書館」(公立英文學校行、點級起學運火炬、獨市、五四運動(私立英文書院)學生上街遊(私立英文書院)學生上街遊園,香港亦受。 中口貨、假到中環荷里活道及中口貨、假到中環荷里活道及中口貨、假到中環荷里活道及中口貨、假到中環衛里

・ 追顧然只是倒 下現本身問題 下現本身問題

四十二年前才進行過一次,今年 一年前才進行過一次,今年 一年前才進行過一次,今年



完的一天。 混合運用 - 用來 不同程度的粉底 不同程度的粉底 不同程度的粉底 不同程度的粉底 中也可以有的用

男 外天

**妝品,如果不經期放在櫃子的化** 天天氣潮濕,長 A 道 段 段

刻意

常拿出來清理,可能已發鶴,常拿出來清理,可能已發鶴,尤其是擦粉的海棉,不用的時候就要拿出來,否則發鶴之後,連帶整盒粉都被破壞。如果是液體的粉底直接接為,如果用新鮮的粉底直接接為,如果用新鮮的粉底直接接為,如果用新鮮的粉底直接接為,如果用新鮮的粉底直接接為,如果用新鮮的粉底直接接

\*泉州

■承接至 海口、運服務 ■承接至 ■並代辦 ・ ・TO & FROM \*TRANSHIP PACKAGE

\* HONG KO

香港++海 香港··海口·· 录收大宗冷凍 香港總公司

湛江鮮事處 海口辦事處 廣州鮮事處

属

場五天今 弄月▲ 末 片級三場早 點四 片級三 場夜午 事故的即阿 朗元

哥加芝 場五天今 弄月▲

商務印書館出版 565 1371

全备二册 每本爲16開本(26.9cm×19.1cm)精裝

· 漢英詞繼對照索引 · 英漢詞觀對照索引 · 法律資訊情忘

法律程序實務

4. 個人・福利・教育・

6. 運輸・通訊(傳播)

7. 偏備・工業安全

8. 王商百業

[第三册]

購買全套可獲贈精業養專一個 凡巴訂購本書讀者,請雜快攜問取書擊到課 定書店領取。

定價HK\$200.00 868頁

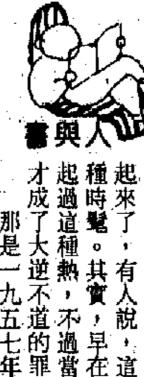
定價HK\$50,00 208頁

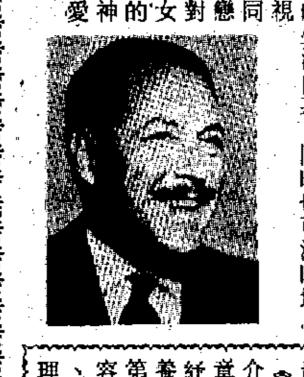
全套三册 定惯HK\$480.00

定價HK\$230.00 1200頁

全書共分三册

家庭法律顧問◆時刻助您解困







香港能成爲國際大都會之一,與

香港所實施的經濟政策有很大的關係

・ 本書以此"人爲因素"作主題 ・對

香港經濟的起步及 騰飛過程作詳細的

聶振光 呂敦舞 會映明著

廉政公署已成爲最具公信力的機關。

康潔公平的現狀:固然依賴全民的努

力,而要維持這種優良風氣,則必須

献清賞汚,提倡康政·十多年來·

ISBN 962 231 754 5

香港廉政

提高整體的共識。

方成漫畫選 方成增稿 · 南粤 - HK \$26.00



● (南粤漫畫系列) 又一牌彩新樹 ● 著名老漫畫家方成寶刀未老 · 其 119 頓作品 · 構圖簡潔 · 意念鮮明 · 內地社會百態

、百姓呼聲及各類人物寫風,應鰭籬下。 <sup>第三次再版</sup> 美英成語手册

王德富等編 香港三聯 64開精製 HK\$52,00

● 本手冊收錄漢語常用成語4000餘條,英譯 壽例15000餘條• ● 內容實用、爲翻譯工作者、蒹蘢軟師、藥 生及學習漢語的外國人上之優秀工具資。

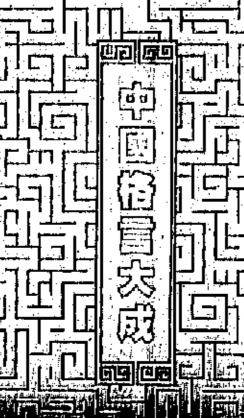


150天内第二版 醋蛋治百病

李奶坤等编卷 - 南鲁 - 11K \$ 32.00 - - -醋蛋療法是近年額令人觸目的食物療法。 經證實可防治200多種常見疾病。 ◆本書収集古今民間釐盃鹽方1000多則・是 一部實用、可靠的醋蛋療法手册。

## 智想思族民華中爍閃

介評《成大言格國中》





然

《今日香港》系列

香港廠政

ISBN 962 231 757 同期推出: 基本法透視……李昌道、巍巍航署 \$52

中華書局(香港)有限公司出版/發行715 0176

新



日十情危

豪陂

▲人情的人夫萊泰查

豪跛

日十情危

龍飛域魔

豪跛

眠同畝與

傳正飛阿

九點兩 正點九

壕干穀場早

點四 情日七錯表

豪

四點 12 半點六

裹

跛

聲崎

戀情

映放場早 片級二

▲花

學大爱性

點四鳳彩 片級三▲

點四場早鳳翠 片級三▲

楊夜年及點四

月弄花膏聊

數劫大世末

年少風暴

油銀海人場早價廉 會虎龍天轟 當君任湖春女處

點四價廉 與孤海人·普秘藩上波濕鹹

樣看,他轉述了雪峰的一句話:「太平天國領導集團裡律和歷史教訓的分析探討。我追問他雪峰對天國究竟怎難寫好,因為他不是形象思維,更多的是對社會發展規了自己的看法:看來雪峰不熟習小說創作,他的小說很就聽他談過,就打斷他的話追問雪峰說了些什麼。姚談前是寫言說代數學的

朝貨事因。 整人詩句以 整人詩句以

物處場刻劃

盤,賽到様 向病傳電·

OF COMPUTER

家庭

香港 是每個家庭 文字簡煉精

全書共分三

第二册 定價第二册 定價 毎本爲16開本

・購買全事 八巴打脚 定書店领 

**會晚立成叙清美仁與參珊慧朱、珊燕黎姐亞屆首** 

金

威

夏立日是

戭

高歌

曲真的

愛你

何鴻

一詠薇

擕 母 親 亮 相

「美國芝加哥國際龍又提到早前

美雲

宣傳

身體還健康



o面見見家觀來未兩"夜心開味媽親觀"雄·拖拍儀靜越、導德安 

① 暴風少年 2,692,833(2天) ① 末世大劫數 2,480,659(4天) 以他是一位名場演的數分去拍其他場演的數分表拍其他場所發出一定準時,他會所以與一定準時,他會所以與一定準時,他會所以與一定準時,他會所以與一定準時,他會所以與一定準時,他會所以與一定準時,他會所以與一定準時,他會所以與一定準時,他會所以與一定準時,他會可以與一定準時,他會可以與一定準時,他會可以與一定準時,他會可以與一定準時,他會可以與一定準時,他會可以與一定準時,他會可以與一定準時,他會可以與一定準時,他會可以與一定準時,他會可以與一定準時,他會可以與一定準時,他會可以與一定準時,他會可以與一定準時,他會可以與一定。

217:956(9院

4,137,001(58天)

2,931,287(137天)

一個出新懸情,與一位舊朋友在外國相遇,兩個出新懸情,與一位舊朋友在外國相遇,兩個出新懸情,與一位舊朋友在外國相遇,兩個是一個人十分投契,隨即墮入愛河,目前二人感情的印象也不錯。上次梅愛芳拍拖多年,婚期的印象也不錯。上次梅愛芳拍拖多年,婚期的中國也不錯。上次梅愛芳拍拖多年,婚期中不會再無限期的拖下去,但他們拍拖時間畢竟還短,他不想過份張揚。 他們的印象也不錯。上次梅愛芳拍拖多年,婚期中一再更改,最後以分手告終,這次她吸收教育用更改,她們有拖時間舉意選短,他不想過份張揚。

⑥ 與敵同眠

日六月五年一九九一

## 員演演導闆老兼身

真演寫純



**李司棋陳法蓉等亦** 

美清叙前

窅齊共

白被感染而拍廠景戲份痛的感覺,

**吐達華 割盲腸** 非洲拍三級片层陽山烷

**数做》。** 與石屋前 位 位 位 大

**鈊滿意的選** 3696 建中心来座2905室

誠服務

7憑著超過50 6,在汽車銷

**5曜**於中國市

]堅守關懷客

」產牌汽車

13.21 13, 05

11, 67 15, 27

4. 18 6. 75 4. 74 4. 81 3. 7. 85 6. 10 4. 81 3. 7. 85 6. 10 3. 15 4. 81 3. 40 6. 83 6. 85 4. 86 11.82 10. 27 7. 54 10. 28 9. 87 9.76 9.71 11, 82 10.71 8.44 15.72 11. 28 12, 41 9, 26 9. 45 29. 32 9, 36 13. 39 9. 42 10.90 10.88

水注成置業安居的願望 ,提早還款免付補償利息。 代从新可高達機價之儿成。 三处拟当年火险役。 三同時申請東亞VISA時備獲

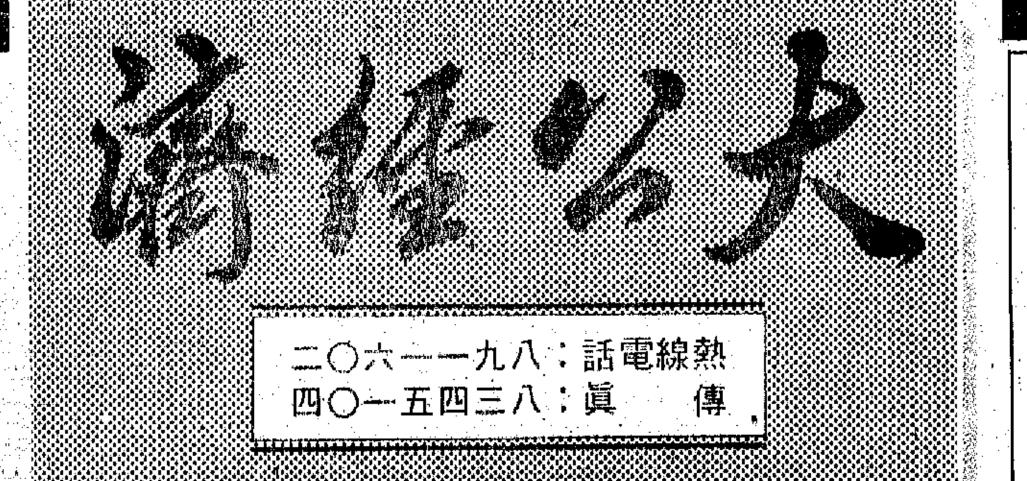
一批准一台年华设可獲將免 免下納費及估價費 歡迎駕臨東亞銀行總行及各分行查詢或致電 868 5151

使到美、港兩地的息口差跑再度拉遠,令到本班地宣佈調低貼現率,促使部分銀行亦追隨減息,另一方面,美國聯邦儲備局在上周「意外」湧出,便將貨源供求關係大為扯緊。

大埔樓價仍有水

位上升

短期阻力



場的客戶覘誠服務。

至誠服務

日產汽車服務(中國)有限公司憑著超過50 **年雄厚的「日産」正廠專業經驗・在汽車銷** 售服務範疇上著著領先,爲活躍於中國市

日產汽車服務(中國)有限公司堅守關懷客 可的承諾,精選一系列優質日產牌汽車。 是保證每一位客戶均得到至稱心滿意的選

巡监

業内關注發

有現金選擇權更鼓勵投機風行者之財政實力及持倉情況

**黄**的問題,但證監會方面表示迄今仍,已引起市場人士的關注,主要針對

只要不違反上市條例及符合所

包鎖機

取消

不贊成

公司進行包銷的要求的特殊情况下,豁免的特殊情况下,豁免的 人名包銷酶,目到該等行業的風險而於一些特殊行業公司的,因不為包銷酶明白,因不為包銷酶明白,因不為包銷酶明白

日產汽車服務(中國)有限公司

輪窩購回發再電中傳

题的,是不應廢除。 有限公司上市財務部 有限公司上市財務部 有限公司上市財務部

回

立信與 萬發展 

染色機

提早還款

匯豐針對樓市炒風

**會議由今日起至本周 會議由今日起至本周 開第十四屆會議,該 以本** 

升起推

上三百五 美元強勢持續 。而周五美國公佈上三百五十六、七九水平左右有實金王要是因為美元下

一貫料會

UES

没幅约在每安士三百五十美元至三百五次,所在每安士三百五十二美元,相信本周次下試每安士三百五十二美元,相信本周次下試每安士三百五十七點五美云已呈現較大阻 淡安士三百五十七點五美云已呈現較大阻 淡中美元的範圍活動。走向仍缺乏足夠的 點前金市仍是上落市,在每安士三百五十 三

							· ·		
	· · · ·								
J.				//\	т. <i>е</i> —			فعال باغته	128
TA	.生	指數	风	分肌	文田	加	<b>100</b>	刺门	IJ
		<del></del>	· · · ·	¥ 7-					

		(26-4-1)	91)	·	,
	• • •	典上周比较	典去年底	本周收市	本與收布
股份	<b>城市债(元)</b>		比較升級	用息率	市債/重
		±%	±%	• 1/6	利率(倍)
東亞銀行	15.300	-2.55	+ 24. 39	4. 08	13. 21
個生銀行	25. 400	a, go	+32, 98	3. 94	13. 79
<b>篮螺銀行</b>	25. 100	0, 00	-1-32, 80	6. 22	13, 08
怡和策略	17, 100	+1.18	+14,00	1.82	6. 2
金融指數	2305, 78	+0.01	+29, 38	4. 70	11.5
中華電力	19, 800	+2.06	+25.32	3, 64	14. 1
中華煤氣	10.400	O. 85	+ 1.96	2.60	17. 6
香港電燈	11.500	O. 86	+16.16	5, 30	12. 1
香港電訊	6. 700	<b>→3.6</b> 0	+ 8,06	4.18	17.1
九龍巴士	7, 700	0, 00	+37,50	6. 75	11, 6
公用專業指數	4689, 61	1. <b>6</b> 5	+12.82	4. 17	15. 2
後江東業	17, 500	-1.13	+37.80	2.74	11.8
鷹 君	2.075	<b>-4', 60</b>	1.19	4. 24	10. 2
恒 騰	6.500	-0.76	+30.00	6, 31	7. 5
恆基地產	11. 200	0.00	+31.76	3, 13	10. 2
里 地	8. 100	-1.82	+14.89	7. 95	9-,8
<b>食和實業</b>	4. 100	+ g. 60	+26, 15	5.85	. 9. 7
看懷興業	1. 340	— a. go	+17.54	7.46	2. 7
新世界發展	10.000	+0, 50	+29.87	6.10	11.1
新鴻基地庫	18. 200	-2, 67	+22.97	4, 23	11.8
地連指數	6113.75	-1.27	+26.60	4. 73	10.7
爾泰航空	6, 400	2, 33	+20,86	5, 00	8.0
嘉宏國際	3, 800	-0.65	+ 7,04	6. 32	8. 4
牛奶鋼廠	11.400	+-1.79	+ 7.55	3, 15	15, 7
潜機工程	17,600	0, 00	+20, 55	4. 32	
大게店	4, 200	-4.55	+ 0,60	4, 05	
和記黃埔	14, 400	<b>−1. 87</b>	+20.00	4-51	12.4
怡和控股	32.750	-1-2.34	•	3, 40	9, 2
麗新國際	1.870	+3, 31	+30,77	7.49	7. 1
文幕東方	4, 925	+8.07	•	7. 92	9. 4

廣州越華線紫有 YUEHUA THREAD CO., LTD. GUANGZHOU

公司地址:廣州市大德路拐牌橋 + 號
Add: 10 Guai Jiao Lou. Da De Rd.,
Guangzhou. China
電話TEL: 889348, 863733, 887984
傳真FAX: 862770





本公司係產品出口企業、擁有先進技 術設備,年產兩手蠟優質縫組線、產品鐵 往世界各地。

本公司產品可直接出口,歡迎客商來、 人或來函治談業務。

本公司生產適合製衣、鞋業、皮革 (P·P線) 于袋等行業繼刻用的攤輪線「 ·百多個品種規格·三百多種顏色。





擁有私家水位,便利中轉運作; 地下停車場大,可供雨天作業 機械設備齊全,搬運效力特高。 超時服務, 聽憑需要;

> 倉租廉宜,保費特低 :柴灣嘉業街60號 :5589331 (五線) :中環環球大厦12字樓 辦事處:中環環球人厦12字 電 話: B440090 (十線)



·歐洲貨幣單位 澳元

國華商業銀行 (中)

外幣存款

・英鎊 美元 ・馬克 日元 ・紐元 加元

諮詢熱綫: 5230997

5. 600 太古洋行 A股 電視廣播 +20.41 17.700 7. 300 <del>-3. 31</del> +29.20九龍倉集團 +18.02 ---3, 83 **B. BOO** 南聯實業 +26,95 隆豐酮縣 4, 06 +15.43 **-6.03** 4.675 工商業指數 4. 60 +16,65 -1.16 恆生损數

看奇見到他還是恭恭敬敬。 日成就騙人,但三毛依然當他師弟辦, 級上係大就大,係細就細,縱然成龍今 大哥仲有一樣分得好清楚,就係階 大哥仲有一樣分得好清楚,就係階

版十二第

29, 32

9, 36

13. 39

9.42

10.90

10.88

11, 80

牌 耳筒機/相機 70/680EQ/660SP/680CSP/AW 910/DI TOP-300/D 理光·影攝佳牌相機·鏡頭 AF--35 · X--300S · X-700 · 28 ID • 70-210MD • FX-8/108 • 前機M616・M900/D

相機M-11,920,930 機AW-80/D·86D·88D 麗牌3000HC-MK L 單放機 廠錄像機準視機 25 · 427 · 747 · 507 · 508 · **8**2DT · 2403 · 2185 · 2186/7 · D21 · D25 学電器行/利興公司 |道209--223號地下電話8850131

- 各異特色 - 歡迎垂詢、訂閱。

閱讀的「歐洲航空版」及在美國 用衞星傳真印刷的「姜洲航空版」 \$190.00 \$570.00 \$1,140.00 \$2,280.00

電話:5757181

李編月 六個月 ---個月 -4 \$510.00 \$1,530.00 \$3,060.00 \$6,120.00 大公報香港版 \$594.00 \$1,188.00 \$2,376,00 \$198.00 大公親航空版

股

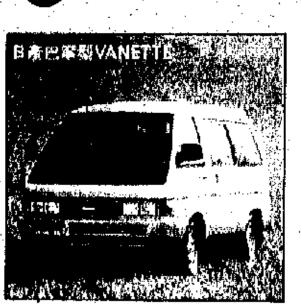
台產品展下

港舉行

增長四



#### 關懷客戶 至誠服務



北,爲設置於中國全國各地的18間「日產」 汽車維修服務中心提供了廣泛的專業技術 ,翻開中國汽車售後技術服務新的一

753 厲豐 100-

183. 滿草銀行

271 亞洲證券 206 國泰城市 106 CRUSADER

214 第一太特 097 拉基發展 145 建燉貸款 170 工業投資 208 怡和策略 376 萬勝證券

086 新鴻基公司

258 湯原太平洋

661 体發慶豐 662 亞洲財務

026 中華汽車 032 香港隧道 003 中華煤氣 006 香港電燈 050 香港小輪

188 正大

036 遠東投資

142 第一太平

013 和記黃埔 666 新鴻基工業

224 建韭國際

019 太古洋行 A 087 太古洋行 B 004 九龍倉集團 290 永安集團

532 王氏港建

677 金源米業

7056 聯合地產 260 聯合東榮 022 亞細安 101 淘大置業

134 BEAZER 268 奔達

001 医江實業 112 至祥置業

130 中華娛樂 127 華大置樂

216 建業置業 125 四海地產

121 紀德翼業 156 高日發展 163 英息地產

128 安寧企業

035 遠東發展 135 第一華南 140 金山地産

012 恆基地產 007 置地。 149 港澳發展 049 信託 A

153 信託B 480 香港與業

159 河聯投資

160 漢國閩業 161 鴻福 054 合和實業

055 新昌集團

164 髙梨翼業 014 希慎興業

185 **明輝發展** 286 徳祥國際 173 **高華國際** 

182 與利企業 184 敝成企業

185 健煌新記

063 倫敦愛丁集

488 編新發降

068 利興發展 201 華大地廉

202 萬年買業

158 萬邦投資

132 非華

190 熊谷組 189 廣生行

### 節環口出好調協籲呼人商

## 人力展為所規制 压加奇汉版作品设管港

成四至升上已例比銷內品製業企分部

珠海經濟特區長海船務公司合作經營

航線:珠海二香港 二世界各地(天天收貨)

航線:香港二海口(毎星期三航次)

航線:香港 ₹福州(毎塁期三航次

中山、容奇、湛江、太平、葉廳、潤石、

青島・大連・上海・新港・福州・原門

承接運輸・拖・拆・轉箱・可安排專船

接導大宗貨物 收貨站:辞酒灣卸貨區

下港皇后大道中 237 號太興中心一座 6 樓 A 室

圖文傳真: 5422349

,台灣,日本等世界各地。

JEC牌 耳筒機/相機 540N/570/580EQ/660SP/680CSP/AW -90/D:910/DI:TOP-300/D 萬能達・理光・影響佳牌相機・鏡頭 FS-35・AF-35:X-300S:X-700:28

50-1.7MD • 70-210MD • FX-8/108 • YF20 · 30/D TOMA牌相機M616, M900/D Vantage牌相模M-11·920·930 Kinon牌相構AW-80/D,86D,88D FUNAI富麗牌3000HC-MKI單放機 日本名廠錄像機覧視機 L-15, J25: 427, 747, 507, 508, 82DT TV-2177 • 2403 • 2185 • 2186 / 7 • D21 • D25

當前

追話:8151812 G LINES ,5440307

鐵路散貨服務班期表

(=) KCRC

出版日期 # # 育家 武泽 大泽 西安 草泉 青春 松寒莊 上海 景沙。 日本 北京

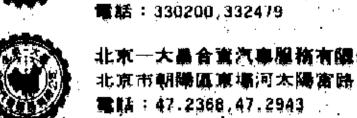
維修智术天天出聲 - 精抑熱糖:6069293 - 6069526



浙江省杭州市古藻烟台新橋 電話: 521058,521427

廣東省深圳市紅観北路

震話: 263343



廣東省廣州市河南铂赣路48號

廣東省廣州市河北大沙鎮二屬路28號

電話:446812,429704

寬敞豪華舒適耐

#全新設計發動機・排氣量大・馬力強勁

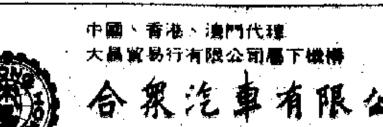
■日本原廠冷暖氣機及音響設備一應俱全。

■車身經先進防銹工藝處理,美觀耐用。

■維修點遍佈中國各地,零件供應充足

備有汽油及柴油可供選擇。

**锻微省合肥市望江東路青年路交叉**中



新聚元朝合禁路36號 A - B 香港灣仔街士打通80號

深圳市陳列寧:深圳市人民北路126號物資大廈地下商場 (袁253647) 珠 海 脾 列 家:珠海水滑路美景花圆第三期地下

商用裏營業部:九龍旺煮休蘭街402~406號東端大廈地下

**職得: 53969 TRIMO HX | 電掛: TRICO | 圖文傳載: 397-1411** 

九龍土瓜灣木廠街日號 **27** 333 0151 **27** 476 6276 **\$** 527 7221

備有八座位、九座位、十二座位及十五座位可供選擇。

\*蒴晶糊出發

中學電器行/利興公司 筲箕灣道209-223號地下電話8850131

日六月五年一九九一 5月11日 馬上基 5月12日 海 陸 宏光 541 2084(入口) 815 1837 (出口) 總機:852 7688 貨櫃:852 7653(出口) 852 7652(入口) 散貨:852 7641(出口) 852 7620(入口) 抵港期 離港期 27/5 12/6 17/6 21/5. 10/5 11/5 6/5 毎月一航次 3/5 30/4 司 3/5 /5 17/5 21/5 毎月一航次 2/5 公司 每月1 航次 公司。 每月一航次 自公司 節坊・張家口・承徳・滄州 西安・雑貨及拼/整個貨。 5/5 毎月一航次 每月一航次 予6/5抵港 8/5 9/5 12/5 13/5 ..

越港船務 提供越南線貨運服務 明開幕

PRO-LINE SHIPPING CO. LTD.

M. V. INDIAN COURIER

M. V. FAIRBRIDGE 利航 69

1 - 4/5

質用洋皮科神洋 也规三键幅升份

量

QINGDAO

The same

Rm. 101. Alliance Milding, 180-136 Connaught Rd., C., H.K.

GENERAL TO ENTS FOR: ECKOXA CO. LTD.

港一曼

一轉運貨到中國主要港口/澳門

抵定 開行 抵曼谷

11/5 13/5 18/5

20/5

19/5

Tel: 487, 7661

25/5 25/5 27/5 01/6

一散裝貨及重型機械等貨物

26/5

膏液茜草灣路71地段 Tel: 433 8622

青島

Tel: 543 6211 Fax: 549 9183, 544 9208

収貨

20/5

亞洲貨櫃大模4字模

宏光貨櫃碼頭有限公司

航次

**HA-9108S** 

C-91098

HA-9109S

6- 7/5

之旅へ、多取「速示理

· 部分口三,貨香品,分之貨土出品港等包

為三品五口佔總。括 本十僅,貨百出 電

Leson Shipping Company

■香港上環蘇杭街77-81號天祥行大厦705室

中國全貨櫃/散貨定期班輪

. 上海、青島、新港、大連、寧波、南通

廣州、黃沸、市橋、珠海、佛山、蛇口

厦門、福州、汕頭、梧州、南寧、江門

紅海、日本、韓國、台灣及東南亞各地

★定期班輪★

歐洲、美國、加拿大、澳洲、紐西蘭、中東、

〈全貨櫃/散貨 兼收〉

並提供下列服務

排儲倉及辦理火車包卡往國內各省市

本港內陸運輸·拖櫃·裝/拆/轉櫃,安

歡迎詢問8506006 FAX:8507126

毎星期一班:

張家港、海口、湛江、

毎星期2-3班:

1706-1710 SUN HUNG KAI CENTRE FAX 827- 1362 TELEX 71129 BDREM HX 30 HARBOR ROAD, HONG KONG FAST, RELIABLE, INDEPENDENT EUROPEAN SERVICE CLOSING 18/5 19-20/5 21-22/6 17 18/6 19-20/6 23-24/6 2-3/2 4-5/7 # 8-9/2 6-7/718/6 19-20/6 21-22/7 17-18/7 19-20/7 23-24 3/7 4-5/7 5-6/8 1-2/8 3-4/818/7 19-20/7 21-22/8 17-18/8 19-20/8 23-24/8

2-4/5

12 - 14/5

22 - 24/5

9 - 10/5

19 - 20/5

4-5/5

14 - 15/5

24 - 25/5

FELIXSTOWE, HAMBURG, ANTWERP, DUNKERQUE. **ACCEPTING CARGO TO** LONDON, LIVERPOOL, MANCHESTER, LEEDS, LE HAVRE, AARHUS, ALSO ACCEPTING FCL COPENHAGEN, OSLO, STOCKHOLM, GOTHENBURG, PARIS, BIRMINGHAM, HELSINKI, BORDEAUX, BREMEN, AMSTERDAM.

> **EUROPE INBOUND SERVICE** VESSEL. **ETA** PEACE RIVER 7-8/5

EXPRESS FULL CONTAINER DIRECT LINER SERVICE

DAL

XINGANG 

KOREA

VOY NO.

VOY NO

V263/264

V263/264

SHANGHAI KOREA

V369/370

V371/372

ROOM 808-812 WING ON CENTRE 111 CONNAUGHT RD.

TEL:8528500 TLX:62666 KENSH HX FA 100 TEL:8528500 TLX:62660 TEL:8528500 TLX:62660 TLX:62660 TEL:8528500 TLX:62660 TEL:8528500 TLX:62660 TEL:852850 TLX:6260 TEL:852850 TLX:6260 TEL:852850 TLX:6260 TLX:6260 TEL:852850 TLX:6260 TEL:852850 TLX:6260 TEL:852850 TLX:6260 TLX:6260 TEL:852850 TLX:6260 TLX:626

KENWA SHIPPING CO.,LTD.

VESSEL

WEALTHY RIVER

BEAUITY RIVER

PEACE RIVER

LUCKY RIVER

HONOUR RIVER

VESSEL

VESSEL/VOYAGE

可安排梅棚。

**國服務來往香港及中國** 

(WB) ★TRADE GREEN V. W03

(WB) HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP

(EB) ZHANGJIAGANG,SHANGHAI

★WANTON V. 9102N

(EB) ★HAI XIONG V. E06

WEALTHY RIVER

V165/166

**VESSEL** 

ROOK CARRIER

ROOK CARRIER

ROOK MARINER

ROOK MARINER

ROOK MARINER

ROOK TRADER

ROOK TRADER

ROOK EXPRESS

ROOK EXPRESS

ROOK EXPRESS

General Agents! KENWA SHIPPING CO. LTD. RM.808-812 Wing On Centre

FAR EAST == EUROPE CONTAINERIZED SERVICE

SINOTRANS TIANJIN

VESSEL/VOYAGE RECEIVING ETA ETO

HK TIANJIN CONTAINERIZED SERVICE

RECEIVING ETA ETD

13-19/5 20/5 21/5

15-21/5 22/5 23/5

3-9/5 11/5 12/5

111 Connaught Fld, C, H.K. Tel:852 8500 Telex:82588 KENSH HX Fax:542 0100 **CUSTOMER SERVICE Miss CONNIE LEUNG 8528569** 

WIDE SHINE DEVELOPMENT LTD.

WIDE SHINE SHIPPING LTD.

TEL:8599668 FAX:8589089 / 8589096

CY:HIT4 CFS: YIU LIAN CON. SER. LTD. TYTL 72 TSING YI ISLAND TEL:497 0419

星海(葵港)船務公司

貨櫃班輪每週直航

服務優良,運費特廉

接:

一櫃貨、散貨

海蘿輪

海華輪

収貨/提貨站

權賃;

散貨:

HAI HUA

UAH IAH

CHEMISKY 昌信輪

STAR OCEAN SHIPPING CO. (Wholly owned and operated by Nationbase Industries Limited)

全貨櫃定期班輪及散貨班輪 香港二汕頭專線(天天收貨)

兼收: 厦門、澄海、三百門、揭陽貨物 代理船名:海興、專平402,專平403,潢海1,傾屬、恆盛, 厦水運14、厦水運25、厦水運20、與化101、與化102。

香港、湛江 每十天一航次(定期航班) 衆收 水東(茂名)散貨

承辦中國對外聯運服務

· 簽發全程提單 · 豁免香港中轉簽證 • 中國對外全程運費報價

" \* 專線往來汕頭冷凍箱拖車 (備有發電機拖架) \*本地運輸,船邊貨物裝卸交收服務。

電話:7362121 傳真:7362268 九龍尖沙咀中港城第6座18樓:803 室 Telex: 45392 STKKS HX ( ) 招商局船務企業有限公司 CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO., LTD. 香港干諾道中152-155號招商局大厦11樓 電話:入口部:5440555 (査詢船期): 代理部:8527688 圖文傳真:5-412084

各收貨人注意 ★ ブに M. /V. "DONG GUANG"

五月六日由天津青島抵港·船泊 A17 號泡即卸 安M. /V. "DONG AN" V. 299 五月六日由上海抵港,船泊 B18 號泡即卸

五月六日由大連抵港 友誼 28M. /V. "YOU YI 28" V. 11

五月七日由寧波抵港 **▼定期客貨班輪▶** 

馬蘭號 M. /V. "MA LAN" 五月八日由海口抵港,九日真放海口

ETD 隆路運輸

RM 2304-6A SHUN TAK CENTRE, 200 CONNAUGHT RD, CENTRAL, H.K. CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORPORATION HK MANILA WEEKLY CONTAINERIZED SERVICE (ALSO ACCEPT BREAKBULK CARGO) VESSEL/VOYAGE RECEIVING ETA ETD 1-7/5 7/5 8/5 8-14/5 14/5 15/5

25 - 26/5

SINOTRANS LIAONING HK ADALIAN REGULAR BREAKBULK SERVICE VESSEL/VOYAGE ETA +BEI FENG V, 9108 21/5 24/5

★RECEIVING AT: WIDE SHINE TERMINALS LTD. 宏光貨機碼頭有限公司 (CV)青衣島岩岸灣道71地段 电格:4338622 (CFS)亞洲貨運太厦3號碼頭4字樓 电话: 4877661 十(TRS)幹額灣延和縣 章: 4955211

BUYULONIS

★AN XI V. 015S

★AN XI V. 0178

TM. /V. "LONG PING"

利 M. /V. "JIN LI" 五月八日上午由天津抵港、船泊上環招商周裝卸區 ★請盡速到上述地址辦理提貨手續★

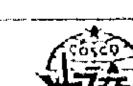
1		1	in the second of	1.			ð				Ī
		馬拉科夫 NIKOLAY MALARHOV	巴维 5)	月 9日 港 興	新馬尼拉二號ZIM MANILA L 🥠 、	馬尼拉	5月10日 新 與	羅斯福總統PRES. ROOSEVELT	英國	5月11日 總	統
<b>→</b> → 入口:	船期預告	COLUMBUS PAPUA	新畿内亞。 6	月 9日 黄 林	牡丹山 MUDANSHAN	<b>健谷</b>	5月10日 華 夏	帝王馬士基MAJESTIC MAERSK	新加坡	5月11日 馬士	上基
	川 为门尺 口	SUPER NINE	基隆 5)	月9日港與	展智 EVER GENIUS	<b>67</b>	5月10日 利 達	金尼斯基 KAP. KANEVSKIY	<b>WW</b>	5月11日 華	林
09 \ 90	用聚醚 [1]	良城 KOTA RAKYAT	日本 ( ) ( ) ( ) ( )	开 大 田 中	普里培 NOVIKOV PRIBOY	4.4	-5月10日 - 華 - 林	新海鳗 ZIM HAIFA	美國	5月11日 新	典
3.37 KAGA	高雄 5月8日 月 輝	组织勇士 K. H. CHIVALRY	<b>台灣</b>	月 9 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	麥堅納格 MACKINAC BRIDGE		5月10日 川 崎	與非 HSING HWA	尚雄	5月12日 永	格
環球改功。GLOBAL SUCCESS	釜山 5月8日 東 宇	上2世 SPECO QUEEN	MAT PARTY	月9日 國 光	明進 MING PROMOTION		-5月10日 群、海	海福 OCEAN BLESSING	新加坡	5月12日 大	阪
國興 RUO HSIN	台灣 5月 8月 海 - 豐。	TABLE BAY	K# 51	月9日末 古	革資納 VERRENA		5月10日 日 郵	福士貨機 BLESS CONTAINER	<b>台灣</b>	5月12日 實	
山盛輸 Y.S. PROSPERITY	基隆 5月8日 日 航	MY SINO OCEAN	青岛坡 5)	月-9日 太平	天翔 SKY HOVER	<b>X</b> 41	5月10日 輝 騰	in Maria Carlo Carlo Carlo Carlo Ca	<u> </u>	5月12日 東	
不平均勝利BREMEN SENATOR	欧洲。1.5月8日 格二和。	III	基隆 6)	月 9日 日 郵	海利 OCEAN ELITE		5月10日 大 奴	個女星 ANDROMEDA STAR		5月12日 欣	
朝陽邊界 CHOYANG FRONTIFR	- 例体	现代的今 HYUNDAI COMMANDER	美國	月 9日 太 占	廣春 W. H. 201	新加坡	5月10日 海 盟	指列 HAI XING		5月12日 招前	
· 怡存 · · YICHUN · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	台灣 5月 8月 初 製	馬芝發河 RIVER MAJIDUN	基隆 5/	月9日、大古		that the effection of the booking and the con-	5月10日 新 與	秋则 MING AUTÚMN		5月12日 - 英	
利果安。 NL、HOORN	歐洲 5月8日 寶 隆		美國 5.5	月-9日 · 日 郵		<b>基隆</b>	Gif Digitalisi (m. 14. de 14.			5月12日 梅	Α .
滿会主 NORASIA PRINCESS	欧洲 5月8日 胚 信		新加坡 6月	月9日 遂 初	A豐 LUFENG	<b>背局</b>	5月10日 華 夏	探險者 SL. EXPLORER	基隆	5月12日 馬士	1
和利利其 HANNE BAKKE	那里曼特爾 5.4 8日 捷 进。	液華花達良NL。VAN DIEMEN	新加坡。 50	月9日 被 報	易阀 TRADE RESOURCES	大連	75月10日 華 夏	羅施馬士基LAUST MAERSK		rika (20) seria da kacamatan da k	
- 權助有達 WASPADA,	馬尼拉。 5月 8日 雌 騰	福他由度于FROTASANTOS	新加坡 5J	月 9日 盟利行	萬通 WANTON	天伸		愛發煙波 CITY OF EDINBURGH		5月12日 选	
- 長存 W. H. 203	奇層 5月-8日 梅 以		作加坡。———5J	月9日 大阪	海昇 MARINE SHINE	And the second s		資獻里亞 BUNGA SURIA	<b>版</b> 洲	5月12日 遂	
满存 WANCHUN	台灣 5月8日 海 盟·	東方導師 (OCL EDUCATOR)	<b>英國</b> 5)	月9日 被 郵	海剪 MARINE BRAVE	<b>變谷</b>	5月10日 永 隆	日本海 JAPAN SEA	<b>敞洲</b>	5月12日 歴	1.00
長剛 EVER VALOR	台灣 5月8日 利 道	馬並鄉 SL. MARINER	美國 5.5	月9日海陸	國利二號 KUO LIE 2	高雄	5月10日 永 裕	HANJIN KUNSHAN	美國	5月12日 韓	
奧蘭橋 BAY BRIDGE	美國 5月 8日 川 時	格蘭總統 PRES. GRANT	美國 5月	月 9日 總 統	利來得 NL。DEJIMA	歐洲	·5月10日 · 镀 除	勤奮貨櫃 DILIGENCE CONTAINER	台灣 m. Tase	5月12日 資	
助存 KALSHUN	台灣 5月8日 海 以	及衛 EVER GUARD	美國 5人	月,9日 利 達	金輝 GOLDEN GLORY	台灣	5月11日(向 大	長進 EVER ONWARD	地中海	5月12日 利	
國際 KUO LUNG	台灣 5月 8日 欣 洋	遠東橋 F.E. BRIDGE		月.9日 用 崎	保派 POPI P	新加坡	5月11日 隆 洋	米哈諾夫 MAKSIM MIKHAYLOV	erd <b>iA</b> ••••••io	5月12日 華	
主要快 FELIZ TRADER	沙巴 5月8日 國 光		阿拉伯灣 55.55	月9日 怡和	放江 AOJIANG	人们生物 在1997	5月1日 當 春	雅士有合 ACX LILY	新加坡	5月12日 日	1.
MEKANIK KURAKO	基隆 5月8日 實 隆	整加蘇夫 NIKOLAY CHERKASOV	日本 5.7	月 9日 蕃 林	通運 MILD TRAN	L.m	5月11日 輝 鵬	MING PEACE	<b>欧洲</b>	5月12日 華	
- 聯威 UNITED WAY	市場 日8月13	新星加坡 ZIM SINGAPORE	新加坡 5月	月 9日 新 興	TAURO MAERSK	馬尼拉	适月11日 馬士基	海得拉巴 HYDERABAD	新加坡	5月12日 海	: 1
类作山 RONGHUASHAN	大連 5月 8日 雅 夏	美商美 MAH IV	曼答。 5.	月 9日 振盛行	海鄞 HAI HUA		。 5月11日 富 新 1	軟利亞 GLORIA	<b>金山</b>	5月12日 港	1.0
濟州 HANJIN CHEJU	美國 5月 8日 鄭 連	萬申雜上 MERCURY ACE	日本 5.5	开9年 山 久二	天聲 TSK CHORUS	基隆	- 5月11日 : 山 郵	彩虹 RAINBOW	<b>金山</b>	5月12日 港	: ,
力高 RIGEL	日本 5月8月 月 航	RAT TONG CHIANG	高雄 5.1	月19日2永二格	亨利角 CAPE HENRY	美國	5月11日 日 郵	海環 SEA LINK	<b>上本</b>	5月12日 海	
馬蘭 MALAN	海口 5月 8日 招商局	馬充 IBN MAJID	台灣 5.5	月9日 怡和	蘭芝堡 LANGEBERG	基隆	5月11日 怡 和	希比卡斯 KYOWA HIBISCUS	南太平洋島	5月12日 怡	
MAR EASTERN FUH	日本。 5月 8月 益 高	MENTERREY	美國 5.5	月10日。你。特	明州十號 MING ZHOU 10			北鳳 BEI FENG	大連	5月12日 宏	1
程準 1號 KIEN HWA 2	高雄 5月 8日 水 格	-蘇達 SUDA	报家港 5)	月10日 6 由		<b>聖波</b> 。		和平東南 H.P. DONG NAM	<b>釜</b> 山,	5月13日 港	與
通利 · MILD VICTORY	曼谷 5月.8日 雌 騰	海當 CONFIDENCE	南非 5)	月10日 大 阪	東方前進 OCCL ADVANCE		5月11日、池 郵	運費 YUN FENG	大連	5月13日 華	夏
LAVANDURA	台灣 5月 8日 日 郵	解拉馬士基LAURA 'MAERSK'	美國 5月	月10日 馬士基	淡江 HANGANG GLORY	<b>溢山</b>	5月11日 果,宁	大羅紫 GREAT RIZAL	地中梅	5月13日 日	
型路易士。ST. LOUIS	基隆 5月 8日 港 與	LINDEO MAERSK	美國 5月	月10日 馬士港	錦江 KEUMGANG GLORY	<b>曼</b> 谷	5月11日 東 宇	西雅图 HANJIN SEATTLE	美國	5月13日 韓	
成准 WAN XIANG	· 上海 5月 9日 騰 隆	森特 SUHE i	侑京 5月	月10日 梯 夏	北海 NORTH SEA	新加坡	5月11日 海 陸 二	三江. SAN JIANG	上海	5月13日 暉	腾



NY	4	$(\mathcal{M})$
(3 F)		CHINA M
SL HX 591033		. h
線		
IRK.		香港一
HANGEN		定期密貨班
		s
		香港丰
DRK		定期密貨組
12/6	П	
27/6		
12/7		
		溫州。
	$\  \ $	(定期貨机
	$\ $	每月5
		香港一
線		
		-E-NII
NAPLES		香港罕
_		
1-97 G		
Mon	1	
- ¢ <b>:</b>	1	香港中
線		定期客貨
OUZAI		
ASSOL		A STATE OF THE STA
26/6 26/6	,	香港丰
	-	
		貨糧/教貨
绘	١	【香港二
*15K		
閉槍		
13/5 21/5		香港型
14/5		
26/5	1	
14/5		process of the state of the sta
16/5		香港型
1/6		
17/5		•
10/5		
17/5		有港≕
7/ 5		貨棚/散江
10/5	1	
9/ 5	ļ	香港丰
***	1	11 ft 1 f
D 10754		斯港二
R 抵港 1		
19 12/5		1
14   1/5   E   12/5   E   12/5		ac alic
	_	
S.A.		
<b>全的</b>	$\  \ $	

		FAX: 541 2084(入口)
	局船務企業有限公司 S SHIPPING & ENTERPRISES CO., LTD.	貨櫃:852 7653(出口)
香港干諾達	宣中152-155號招商局大厦 2.11.12.13.14樓 CMSNC HX(入口) 69139 CMSFA HX(出口)	* 852 7652(入口) 散貨:852 7641(出口) 852 7620(入口)
	≋™≋ 上海海興輪船有	限公司
		貨期 抵港期 離港期
香港二上海。	英典 HAIXING V. 15 12-	-14/5 I2/5 I7/5
。定期 <b>店貨班輪</b>		-29/5 27/5 2/6 -14/6 12/6 17/6
香港二數波	友放YOU YI 28 6- 友族YOU YI 28 22-2	-7/5 6/5 12/5 23/5 22/5 29/5
	中國遠洋運輸公司法	<b>折江省公司</b>
香港二甲波		-18/5 20/5 21/5
溫州/海門		- 8/5, 10/5 11/5 - 3/5, 5/5 6/5
(定期貨櫃班輪) 毎月5航次		- 13/5   15/5   16/5   - 3/5   5/5   6/5
香港二學波	沂鵰 ZHÉPENG	毎月一航次
香港二上海 青島	于本 BEIVN	3/ 5 30/ 4
	區 江船務有	限公司
香港一溫州		3/5 3/5 6/5 6-17/5 17/5 21/5
定期在貨班輸	*兼收整箱貨櫃	
Regist 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	遠洋輪船有	限公司
香港举大運	兼收沈陽,營口,遼陽·吉林及長春 ,	
貨糧/散貨散班輸	多敢 GALLANTRY	毎月一航次
香港二新港	木星 MUSING	2/5
	中國遠洋運輸公司沒	I蘇省公司
香港二級等港 南 京	江安JIANGAN 毎月一航次 雨花 YUHI	UA 每用 1 航次
	揚子江輪船股份	有限公司
香港二武漢	楊子江   梅月一航次 楊子江 2 YANGZIJIANG I 梅月一航次 YANGZIJIA	日本語文 NG 2
	中國遠洋運輸公司河	可北省公司
香港苹業皇島	兼收秦皇島・錦州・沈陽・長春・哈爾濱・唐山・ 北京・保定・石家庄・邢台・邯鄲・大同・太原・	
新 港 貨權/教貨班輪	业率 FENGNING	5/ 5
香港二湖港	安凶 ANGUO 安新 ANXIN	年月一航次 毎月一航次
斯港二香 港 東南亞	東光 DONG GUANG	平6/5抵港
	<b>高</b> 廣州海運1	<b>增</b> 理 局
香港二海川		8/5 8/5 9/5 12/5 12/5 13/5





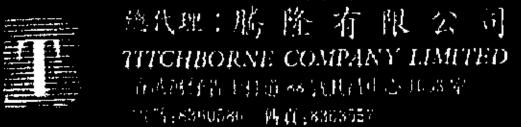
#### 安徽遠洋運輸公司

安徽遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING CO., ANHUI BRANCH

#### 上海/香港定期散雜貨服務

皖祥 WAN XIANG V. 75/76 ETA 8/5 ETD 10/5 皖祥 WAN XIANG V. 77/78 EIA 23/5 EID 27/5

收貨站:灣仔/官塘萬通碼頭 TEL: 5498137 宏光貨機碼頭有限公司 (CY)青衣約71地及 電話:4338622



#### Planet Navigation (Panama)

#### 香港/馬尼拉定期航線

散貨·貨櫃服務 (CY/CY CFS/CFS & BREAKBULK) 航次 裁貨 開航

MELISA (已抵機)013HS(CY · CFS)6/5(B/B)7/5 7/5 015**HS** 14/5 美麗 紗 20/5

總代理:KYC LINE(HK)LTD.TEL:8153289 貨儎代理:漢玉船務有限公司 電話: 8581112

散貨收貨站: 全華集集C倉一沙田農料水 47B區近小梅沙得獎 · 電話: 6024700

香港平地區

汕頭特區碼頭,永泰碼頭,港務局碼頭

天天收貨,每週二航次,上環貨物裝卸區收貨,並可索排推欄。 服務,另可安排船邊收貨、超卸。

本公司亦承接下列服務:

●台灣、兩韓之散貨,貨權服務來往番港及中間 ● 各大城市之火華包卡及際路帶數運輸。 ●本港及中轉運輸,指標,入標,拆標及儲慮 各地而無須轉權。 集装箱各項服務。 服務。 ●機械及廠體設備拆、轉一條體服務。

大宗貨物,可安排專船接還。

會船隊的骨幹。但由今年七月起,該集團將一一一時期海運」組成合營集團,實際已成為公司,近年與「澳洲國家」、「東方海外」和「太古」三家公司合組的「亞澳快航衛收貨物中已稍佔上風。由「利來」、「鐵者因運費價目約低廉一成至一成半,所以在 

版四十二筆

VESSEL ROOK CARR ROOK CARR ROOK CARR

VESSEL

ROOK MAR ROOK MAR ROOK MAR VESSEL ROOK TRAI

ROOK TRAI

ROOK TRAI VESSEL. ROOK EXPR ROOK EXPR ROOK EXPR

> GENERA KENWA! ROOM 80 HONG K TEL:8528

**WEALTHY R** PEACE RIVE BEAUITY RI LUCKY RIVE

HONOUR RIT

VESSEL WEALTI

中 FAR EAST

VESSEL/VOY/ (WB)★TRADE

(EB)★HALXIO (WB):HAMBURG

> HK (ATIV VESSEL/VOYA

(EB) ZHANGJIA

\*WANTON

\* RECEIVII (CY) + A.S. +(TRS MING GLORY(下午)

OOCL AFFLUENCE(下午)

TRADE GREEN(下午)

VILLE DE MARS(上牛)

KRASNOGVARDEEC(下午)

MILD SPLENDOUR(下午)

EVER LINKING(上午一時)

明日入口船隻

新加坡印尼

張家港.

上海

釜山

美國

美國

新加坡

TELEX:73333 FAREN HX

19/FICHINA RESOURCES BLDG.

26, HARBOUR ROAD, WAN CHAL,

電話

8283563

B293567

8283562

8283586

8283509

8283515

8283510

8283564

8283595

8283568

8283585

8283564

8283501

8283564

8283500

8283578

8283579

8283500

8283577

8283576

8283578 8283579

(入) 8283500

(田) 8283578

8283501 8283581

8283500

8283589

8283588

8283503

8283594

8283503

8283581

8283581

(入) 8283502

TEL: 8283668

FAX 8345584

HONG KONG.

抵/離期

10-15/5 17-18/5

13 - 14/5

5-6/5

10-12/5 (入

21-22/5 (出)

25-26/5 (出.

田

(出)

15-17/5

.10 - 13/5

14 - 16/5

10-12/5

汕頭號 "SHAN TOU" (入

《每星期兩航次,天天收貨。》(出)

23-25/5 (出)

8283515 遼寧

10-11/5

·15<del>···</del>16/5··

油蕨地

現代橋

國際橋

海陸橋

太平

高雄日本

地中海歐洲

MING STAR(卡华)

W.H. 202(下华)

亞洲翡翠 ASIAN IADE(下午六時)

海洋玫瑰 MARINE ROSE(上午)

東方希望 (XOCL HOPE(下午)

HINGSON.

SUCHANG

E. CHENG

PRELUDE

KAMAKURA

KUO WEI

雅士金絲雀ACX CANARY

TUNG HAI 6

OCEAN CROWN

YELAN(上午一時)

HANJIN BUSAN

ACE CONTAINER

TRADE VIGOUR

-八HONGQI 1018:

SPICA(下午四時)

斯默諾夫 KAP. SMIRNOV(上午七時)

12-17/6

ACCEPTING FCL & B/BULK TO FOTTE HOAM, ANTWERP, HAMBURG WITH TRANSHIPMENT

28/4-4/5

3 - 8/5

8 - 13/5

14 - 15/5

22-25/5

18 - 22/5

7-10/5

21-24/5

全貨櫃定期班輪每月7、22日抵港,兼收併箱貨往張家港及廟通

兼收蕪湖、合肥、安慶、九江、蘇州、無錫、常州等地貨物

中土出 "CHUNG TAO CHUT" 3, 4, 11, 13, 15, 23, 25, 27, 28

兼收:海口、防城散貨 三天 免費 倉期 〈每星期兩航次〉

開航

17/5

27/5

7/6

16/5

往來濱州、黃埔、水口、開平、新會、澳頭、容奇、 驗廣

★嘉選"JIA YUN"定期班輪,逢星期四版航

★同安 "TONG AN" V. KA124

★同安 "TONG AN" V. KA126

★同安 "TONG AN" V. KA128

8283569 華北 8283579 華中

抵港

16/5

26/5

14/5

6/6

\*意收新港第

龍華 "LONG HUA 1", "LONG HUA 2"

兼收储箱货建南京

30/4-3/5 3-4/5

·九五HONGQI 195

收貨期

ALSO ACCEPTING EGL. DIRECT TO GDYNIA, POLAND.

BREMEN, AMSTERDAM, LE HAVRE LONDON LIVERPOOL, SCANDINVIA, U.K.

7 - 9/5

10 - 12/5

**兼收瀋陽 ◆長春 ◆ 吟麗 瀬及東北地區各城市整箱貨。大連、連雲** 

兼收北京、石家莊、秦皇島、唐山、大同、保定、蘭州、太原

·皇華泉 HUANG HUA QUAN V. 9118 17-20/5

MAJAPAHIT(下午二時)

SEA FORTUNE(下午六時)

XIANG JIANG

ALLIGATOR EXCELENCE

TOKYO BAY(下午十時)

EVER GUIDE(上午六時)

友誼二十八YOUYI 28

福他達班 FROTADURBAN(上午八時)

JIN JIANG(上午七時)

HANJIN YOKOHAMA

貿易綠色

5218482

8372222

5286111

30/4-7/5

2-5/5

13-17/5

新高佩

今日明日出入口船隻

來往港口

高雄

大連

'新加坡

新加坡

上海

釜山

高雄日本

台灣日本

西北太平洋紐約國際橋

華潤運輸倉儲有限公司

香港灣仔港灣道二十六號華潤大厦十九樓

▲B. PRUS V. 19

▲CHOPIN V. 13

港兼收併箱服務

西安货

★嘉發 "LIA FA" V. 20067.

★易禮 TRADE ETS CLERETS V. TRO13

★運豐 "YUNEEVE" Y QUI67

★天曜輪 "TIAN YUE" V. 163B

★天翔輪 "SKY HOVER" V. 48B

★天燕輪 "TIAN YAN" V. 123B

魯 曹LUFENG V. QF285

型 潤 "FENORUN"

明州十 "MING ŽHQIJ 10"

★蘇鶴 "SUHE" V. H 9118

★蘇翰 "SUHE" V. H 9120

★蘇麒 "SUQI" V. Q 9118

★蘇麒 "SU QI" V. Q 9120

全貨櫃定期班輪每月10、25日抵港

散货船每月四航次

知 音 "ZHI YIN"

★★琴台 "QIN TAI"

龍山 "LONG SHAN"

南方 "NAN FANG 907, 908, 909"

散貨船等身型航次・天天收貨

船名/航次

今日入口船隻

W. H. 205(上生)

MILD SPLENDOUR(主生)

NEP. EMERALD("F(I")

OOCL AFFLUENCE(上午)

ORT, EXPERT(下午)

-DONGAN(上年八時)

LONG PING(主年上時)。

ZIM KOPER(下午四時)

DONG GUANG(上午八時)

TONG CHUAN(上午八時)

EVER GALLANT(上午四時)

KRASNOGVARDEEC(上午七時)新西蘭

今日出口船隻

HAI WANG(上午)

TIAN YUE(中午)

W.H. 202(晨早)

雅士玫瑰 ACX ROSE(下午)

揚子江六號YANGZI JIANG 6(下午四時)

MILD UNION(下午)

H.P. NAMJIN(上午)

革新者 SL. INNOVATOR(上午七時)

肯尼迪總統PRES. KENNEDY(上午四時)

EVER GALLANT(下午)

GOLDEN BAY(下午)

離加資娜 LANKA MAHAPOLA(中午)

KING HWA(下午)

運斯馬士基LARS MAERSK(上午八時)

香港 | 鹿特丹

香港⇔大連

香港之天津

香港⇒靑島

香港 彩港

香港一事波

香港≓南京∕

南通

上海

香港《武漢

香港一厦門

香港台海口

香港⇔汕頭

香港台廣東

香港

北海

說明: ★全貨箱班輪

直航:悉尼

"CHAO HE"

"CHAO HE"

"BIN CHENG"

"SONG CHENG"

★★貨箱/散貨班輪

張家港

安特衛普

KUO CHIA(上午)

W.H. 205(下午)

福興二號 FOO HSING 2(下午)

柯米卡布 AL, MIRQAB(上午)

ALSIA(上午)

MING STAR

停泊地點

國際橋

國際橋

國際橋

國際橋

油蔴地

B18

現代權

刺祭櫃

現代橋

國際橋

油藏地

CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & CODOWN CO. LTD.

招商局

日. 郵

挪魔

妆

		1	1		•
線	.'	÷.			
<b>化太平洋</b>	5月	8 🗏	Į,	坂	: -
<b>M</b>	5月	8□	(#	進	i.
化太平洋	5月	84.	韓	進	;
	5 J	8日。	僧	和	1 . j
化太平洋!	5月	9 FI	$\Pi$	崎	!
國西岸	5 FJ	9 H	利	達・	:
化太平洋组约	5月1	IOF	烛	统	. <sup>;</sup>
化太平洋	5)]]	loFI -	11	鲱	, •
有太平洋	5月1	loFl :	大。	阪	
國東加拿大	5月1	loĦ.	枳商	局	,
有太平洋	5月1	lofi.	像	特	•
化太平洋	5)[]	l0Fl	<b>X</b>	古	

国南太平洋紐約 5月10日 港 鄞 5月11日 日 郵 国北太平洋紐約 5月11日 海 陸 国南太平洋纽約 5月11日 川 - 碕 国南太平洋紐約 5月11日 - 馬士基 西北太平洋紐約 5月12日 港郵 新興 5月12日

各杉磯組約 西南太平洋 町北太平洋 5月12日 海 隆 斯北太平洋紐約 5月13日 5月13日 利 達 虹北太平洋。 库北太平洋紐約 5月13日 - 韓 - 進 互北太平洋紐約 5月13日 海 鞣 美國東加拿大。 川・崎・ 美國東岸 5月14日 利 達。 5月14日 國 光

5月15日 國 光 馬北太平洋。 5月15日 大 阪 5月 8日 豐利行 5月 8日 百保利 5月 8日 日 郵 5月11日 日 郵 5月11日 濱 華 加勒比海 5月15日 大 阪 5月15日 海 運 加勒比海 5月16日 / / 董 華 5月17日 天 祥 有美

線 **弗**里曼特爾 5月 9日 捷 迅 5月 9日 新 興 5月 9日 華 林 新畿内亞 5月10日 華 林 5月10日 達 初 5月12日 華 林 南太平洋島。 5月13日 恰 和 5月15日 華 海 5月17日 遠 運

NER SYSTEM 🛱 ) 貨櫃航線

Gulf/Atlantic/IPI POINTS 船到 船期 9/5 10/5 16/5 , 17/5 23/5 24/5 30/5 31/5

)貨櫃特快航線

11/5 12/5 18/5 19/5 25/5 26/5 貨櫃航線

船到 船開。 DENCE 28/069 10/6 11/6

Puerto Quetzal + Acajutla + 、船到 船開 11/5 ngo • San Juan • Cristobal :

口勒比海航線

anama City via Cristobal.) 13/5 14/5 電話:4977099 3832(吳小姐)7172102

迁櫃航線 I、阿德萊得 船到船路 14/5 15/5 25/5 5/6 15/6 16/6

貨櫃航線 H 、阿布打比及多哈 東文)

船到 船開 24/5 貨箱:MTL

IONG KONG)LTD. 有限公司 心16樓 B−C 座 傅眞:8661068 3321 (神風: 4812220 船務有限公司

電話: 89543 89654

"BIN CHENG"

26/5 24/5 COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 香港中環國際大厦901-2室 電話:5459059(8線)

墨爾本及新西蘭

裁貨

24/5

4/6

12/5

8283589 華南

本公司受各船東委托爲貨運代理,可按客戶要求,安排專船往國內及

海外各港口,並承辦本港拆、裝箱及拖車等業務,聯繫電話:

(直19-23號建康商業大厦 3字樓 TONG, DWAN ROAD HONG KONG

1.1 - 390 6272 | LAX 577 7016 本司專辦集裝箱及散貨運輸業務和系辦在香港中轉至

中國内地及世界各地的運輸 船名:"前進300"香港、新塘(增成) 香港、太平(東莞)

天天收貨, 三天免費倉期, 四天一班 荃灣卸貨區 收貨站

國内收貨。長興船務有限公司 址:廣州增城新塘西寧西路新塘港口岸 (20) 267556, 267552 (20) 267000 ·

運 定 逢星期 期 集裝箱 JIA 啓航 公司 8283501 C 輪 Z

3497632 EASTERN WORLDWIDE 明日出口船隻 EAST WEST 1739191 関光 利達 EVER LINKING(下午) ,西北太平洋 8339989 ETERNAL WAY 利達 单四侧单 钢際橋 EVER GUARD(年夜) ETERNITY 5459861 雅士金絲雀ACX CANARY 8151368 EURO-ASIA LINE MAJAPAHIT EVERETT 5453911 EVERPOLE FORWARDING 5437393 ORT. EXPERT(上午) 台灣日本 5412831 **EVOLUTION** 阿拉伯灣 YELAN(下午) EXPRESS SHIPPING 5255119 SHANGHAI(下生三時) 上湖。 FAR EAST ENTERPRISE 8283668 天津 TIAN YUE EXCELSIOR SHIPPING 油麻地 HAI WANG(下午) FIVE OCEAN 5200350 現代橋 新興 ZIM KUPER(上午) 利達 FLEET TRANS 國際橋 NEP. EMERALD(下午) 新加坡 FREIGHT-TRANS 8449198 5460572 FU JIAN 輪船公司電話表 FULL SPEED 5422323 電話 FUNG LEE HONG 公司名稱。 .8615511 5282228 AHRENKIEI GUAN GUAN 5406678 7221722 AM PRESIDENT LINE GOOD HARVEST 5450311 5458131 -- 5 GOLDEN FORTUNE - 8653581 8528222 BARBER WILHELMSE 5201611 HONG KONG ISLAND 7213111 BEN LINE HONG KONG MARITIME 81.01155 香港海運 5489398 BLOOMING LINES HONG KONG TRIDENT 8101282 8680833 CCI SHIPPING 5862722 COCL (HK) LTD 5257091--7 CENTRAL MARITIME HONGKONG EASTERN MARITIME LTD 5006174 8331968 C. F. SHARP 遠運 HYALINE 5484075 5440555 CHINA MERCHANTS HOL TUNG 5455126 8283668 利 達 CHINA RESOURCES HAN BONN SHIPPING 5594045 5595857 CHO YANG IGOR SHIPPING 5485749 CHIN SHENG HONG INTERCCEAN 5412634 振磁柱 8168111 CHIU LUN **JARDINE** 8439239 CHU KONG 8591443 利達 :5396698 JEBSEN 珠江 5210235 - 95485144 CMCR JOINT MARITIME KAWASAKI CONTEAST SHIPPING 5284701 8615511 8152178 CONWAY 8528500 KEN WA 5459059 5443145 COSTRAN KONG HING CRESSON KRISTIAN IEBSENS. 5434777 5591901 DAWIN. LI CHU 7217223 DODWELL 8258211 LIDA

5438663

5444126

5724318

5743434

宏海箱運有限公司 REGIONAL CONTAINER LINES 全貨櫃定期直航班輪 離港 航次 截貨 船名 12/5 CHAIYA BHUM SIRI BHUM 19/5 CHAIYA BUCM AN XI AN XI YI CHUN EQUATOR MAS WANA BHUM SiS. EQUATOR MAS JIRA BHUM JIRA BHUM JIRA BHUM 新加坡● **WAN HAI 202** TSK MELODY ACX LÎLY 15/5VE-GA O STRENGTH O. SINCERITY 胡志明市

DONG FAT

DONG WOO

EAST ASIA

**EASTASIATIC** 

RAJA BHUM RAJA BHUM 26/5 RAJA BHUM Euro Asia Shipping Ltd. 香港德輔道中244-256號東協商業大厦23樓 23/Fin Tung Hip Commercial Bldg.

244-256 Des Voeux Rd., Central, Hong Kong Tel: 8151368(8 Lines) Fax: 5414306

香港⇒汕頭特區碼頭 汕頭龍華企業有限公司屬下船隊 Ш"LONG 龍華一"LONG 龍華二 "LONG 汕頭號"SHANTOU"

香港代2g:華夏企業有限公司

括:94857922

收分站:祥記碼頭(官塘卸貨區內 嘉 厦

華夏企業有限公司 山東業務部

LP SHIPPING

MAK SHULCHO

MAERSK

香港周仔港周道25號海港中心21字樓2104-6室 傳真:8347456 電話: 8347227

集裝箱班輪 、潍坊、連雲港整箱貨) **急收済南** 、淄博 毎月四航次 到り離港 CFS 船名 CFS 樂裕泉LE YU QUAN V.QEO78 4-5/5 10-12/5 # QUAN ZHOU V. 66 收貨站:華聯貨運有限公司 電話:4970305 於每航次截貨後4天開始收下航次CFS

五雀泉WU LIAN QUAN V. 4 що shan v. 3 江TING JIANG 

兼收中國各口岸大宗散貨

集装箱/散貨班輪(毎月一至二航次)

皇華泉 HUANG HUA QUAN V. 9118 6/5 17/5 19/5 20/5 21-22/5

語各收貨、付貨人速往本公司辦理有關手續

華夏企業有限公司福建業務部 香港灣仔港灣道26號華潤大厦4204室

散貨及集裝箱航線班輪

閩安航運 企業有限公司 閩東輪船公司

香港↔福州 货柜)"YONG AN", 连每月 10,20,30 抵香港 13/5 抵香港 MIN WALLENG 1 HAO" 福州、軍德 每月兩航次

"MIN HAF 307" 香港↔福州 ·SONG ZHU MEI 1"逢每月1,11、21日抵香港 SONG ZHU MEI 2"

香港↔福州、羅源 福建省羅源 LUO HANG 105" 航運公司 "FU YUAN" 香港↔厦門 嘉禾輪船公司 進風期四離香往厦門 货櫃)"JIAYUN"

香港↔厦門 "MIN HAI 227"達 10,20,30 抵香 次日裝貨離香 "MIN HAI 228"建 5,15,25 故香 次日裝貨雜香 货柜)"LUO JIANG"建每月10,20,30日抵香港

"YU ZIII NO.3" 汕頭、厦門達星期一抵香港 電話:4977308 灣仔卸貨區萬通公司 電話:8930363

各就次收货比别发酬用计算来本公司查询

MARITIME LIMITED 台灣高雄◆→香港◆→胡志明市 VESSEL.

STELLA 1

交货池點:潤發倉碣有限公司 TEL:7288321 九龍長沙灣發祥街上號

 $\bigcirc$ 

100 Edic

4/5 抵香港

7/5 抵香港

					===	州線	ita, Maria. Okaziona talendo esta del 1915 e		中國	内 地		北美	洲線	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	· .
<i>†</i>		船期予	消失	1		711 <b></b>	A Principal Control of the Control o	Mail March	MINHAL 112	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	5月8日 華 圖	量魚車越 ALLIGATOR EXCELLEN		5月8日	大阪
2		WH 2411		. 馬芝発河	RIVER MAJIDUN		5月10日 太 古	neri	SUCHANG	根案裡	-5月8日 4 1	横湾 HANJIN YOKOHAMA	美國	5月8日	傩 進
1	9. 9.	問題補頂	期 公司	Market Market	GOLD ORLI		5月10日 新 映	蘇西   泉州三號	QUAN ZHOU 2	泉州	5月8日 桜 崎	釜山 HANJIN BUSAN	西北太平洋	5月 8日 1	韓進
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		線	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	概之像	LANGEBERG		5月1月日 - <b>始</b> 。和 ( )	新海星	NEW HAT HUA		5月18日 金 设	不來梅騰利BREMEN SENATUR	美國	5月 8日	悟 和
1 4 <b>17</b> 11	EVER VALOR	<b>一                                    </b>	5月 8日 利 達	海利 an do zte mir	OCEAN ELITE	果事	5月11日 火 板	南志四號	YU ZHI 4	夏月	5月8日	奥斯橋 BAY BRIDGE		5月 9日	
	OOCI, HOPE		[57] .8日 [地] 鄭 日	粉幣貨棚	DILIGENCE CONTAIN	e i i i vije i vije i i i i i i i i i i i i i i i i i i	5月12日 實 成		XIANG JIANG	A STATE OF THE STA	5月 9月 輝 騰	長衛 EVER GUARD	美國西岸	5月 9日	
	TORYO BAY.	W WI			PARASKEVI 2		5月12日 太 古	連打	LIAN JIANG		5月 9日 松前局	格蘭總統 PRES. GRANT	西北太平洋紐約	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	· ·
·東泉灣· - he w	KAGA		5月8日 日 鄭	1 4 6 7 1 1	LAUST MAERSK		2022.5月12日 · 馬士基	馬蘭	MALAN		5月 9日   招商局	λ(J)) HIKAWA J	西北太平洋	5月10日	
- 加賀 - 売巻駅	CHARLES CRUZ	地中的	511 911 W 40		CTORBEN MAERSK	東北	5月13日 萬十基		NANPENG	EM	5月 9日 金 號	鯉魚光菜・ALLIGATOR GLORY	a Abrilance - Pala es ave valuana en 1	5月10日	
	NURASIA PEARL	and wall being with year denoted a greated	5月 9日 昭 信		NANTAL QUEEN	<b>17</b> (1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.	5月13月 版 洋	華鶯	HUA YING		5月10日 - 招商局	是河 MINHE	The second secon	5月10日	
春河	CHUNHE		ner (*) modern av križede kali	國務	ALS DANAOS	<b>南北</b>	5月15日 · 明 · 聯	雪峰山	XUE FENG, SHAN	福州	5月10日 華 閩	MENTERREY	西南太平洋	5月10日	
齊洲	HANJIN CHEJU	entelt ingele of even ill des life	5月9日 辨 進		MOSTWEEN 8		5月17日 天 祥	聯威	UNITED WAY		25.5月10日 景 華	現代可令 HYUNDAI COMMANDE		5月10日	•
			5月9日 6 林		DELMAS TOURVILLE	n de la companya de La companya de la co	5月18日 沙 階	報費	WAH YEE		5月10日 珠 江	中華教育家OOCL EDUCATOR	四南太平洋紐約		
	CHOYANG FRONTIER	政州	5月9日 朝 陽	- 梅提利亞	VALERIA	果非	5月18日 1 學		SINO CREDIT	<b>†b</b>	5月10日 向 大	享利角 CAPE HENRY	糾釣	5月11日	
長智	EVER GENIUS	e yee argo years on a file about the second of the second	5月10日 利 達		東南	亞線		有才	YUCAL	大連	5月10日共期 中	海陸快航 SL. EXPRESS	西北太平洋紐約		
ra e	CONTSHIP JORK	Karatan Makamatan	5月10日 港 伯	関與	KUO HSIN	新加坡曼谷	5月8日 为 盟	1	MINHAI 225	度門	5月10日 華 閩	麥堅尼橋 MACKINAE BRIDGE	西南太平洋紐約		
唐多	НАКАТА	地中海	5月10日 日 郵	安溪	ANXI	馬尼拉	5月8日 宏光	天翔	SKY HOVER	天津	5月11日 輝 騰	帝王惠士基MAJESTIC MAERSK	西南太平洋組約		
利素得。	NI., DEJIMA	歐洲	5月10日 寶 澄	前奏曲	PRELUDE	馬尼拉	5月、8日 港 佐	林滨	SUDA	張家港	5月11日 鍾 山		西北太平洋組然		
推占領	HUAQINGHE	地中海	5月10日 招商局	湿球成功	GLOBAL SUCCESS	曼谷	5月 8日 東 宇	華順河	HUASHUNHE	1.	5月11日 招商局	中華普麼 ORT, EXPLORER			
明進	MING PROMOTION	歐洲	5月10日 華 海	有器	YICHUN	·馬尼拉	5月8日 海 豐	蘇鹤	SUHE	南京	5月11日 華 夏	新海骏 ZIM HAIFA	洛杉磯紙約	5月12日	
	KAP. KANEVSKÏY	歐洲	5月11日 華 林	萬春	WANCHUN	<b>愛</b> 谷	5月 8日 海 聖	浙魈	ZHELI	寧波	5月11日 招商局	秋明 MING AUTUMN	西南太平洋	5月12日	
	LLAUST MAERSK	<b>欧</b> 洲	5月12日 馬士基	碧加	SPICA	- 新加坡巴生	5月8日日航	萬通	WANTON	天津	5月11日 宏 光	貿易者 SL. TRADER	西北太平洋	5月12日	
1.2	CITY OF EDINBURGH	<b>欧洲</b>	5月12日 邊 行	接作   一	W. H. 203	新加坡巴生庇能	印尼 5月 8日 海 豐		MINHAI 105	福州	5月11日	羅斯福總統PRES. ROOSEVELT	西北太平洋細紅		11.
	MEKHANIK BARDETSKIY	地中海	5月13日 亚林二	運利 .	MILD VICTORY		5月8日 輝 腸	皖祥	WAN XIANG	f.m	5月11日 騰 隆	長頭 EVER LYRIC	西北太平洋	5月13日・	利達
剧品 鬼		地中海	5)11311 ASPAC	聖路易生。	ST. LOUIS	口處新加坡巴	世年 5月 8日 港 興。	通迅	MILD TRAN	Constant	5月12日 輝 騰	群山 HANJIN KUNSHAN	西北太平洋紐約	/ 5月13日	韓 進
齊勒斯	B. PRUS	<b>欧洲</b>	5月14日 華 夏	馬至	IBN MAJID	新加坡	5月9月。柏 和	錦江	JIN JIANG	<b>上海</b>	5月12日 滿 強	探險者 SL. EXPLORER	西北太平洋紐約	15月13日	海陸
混偷	DSR OAKLAND	歐洲	- 5月15日 韓 進	華斯百違	WASPADA	馬尼拉	5月 9日 維 鶴	魯豐	LUFENG	背島	5月12日 華 夏	彩虹橋 RAINBOW BRIDGE	美國東加拿大	5月14日	川墳
灰岗框	RHINE BRIDGE	<b>、                                    </b>	5月15日 川 埼	新華七號	XIN HUA 7	<b>受</b> 谷	5月 9日 豆 寶	夏水巡二~	一正號XIASHUIYUN 25	度門	5月13日 華 閩	長盛 EVER LOADING	美國東岸	5月14日	利 達
明天河	MING GALAXY	歐洲	5月15日 報 . 梅	遠東橋	F.E. BRIDGE	曼谷	5月9日 川 崎,		-YUE HAI 1001	動江	5月13日、招商局	亞洲蘭 ASIAN ORCHID	加島	5月14日	國光
東方灣	ORIENTAL BAY	IKWI .	5月15日 太 占.		SUPER'NINE	机志明市	5月 9日 滩、飓	楊峰口	YANGFANGKOU [ ]	<b>#</b>	5月13日 招商局	金和 PLEIADES	開島	5月15日	國光
新加坡	HANJIN SINGAPORE	欧洲	5月15日 韓 進、	肉隆	KUO LUNG	印尼新加坡	5月9日 欣详。	秀山	XIU SHAN	LW.	. 5月13日 向 大	鱲魚奇蹟 ALLIGATOR MIRACLE	西北太平洋	5月15日	大 阪
赫佗	ASD HEKTER	地中海	5月16日 "海 村	海龍	SEA DRAGON	馬尼拉。	5月 9日 昭商周	熊岳城	XIONG YUE CHENG	新港	5月14日 招商局		洲線		
• .	VILLE DE VENUS	地中海歐洲	5月16日 佈 特	力高。	RIGEL	新加坡巴生。	5月9日 日 航	靈泪	LING JIANG	上海	5月14日 招商局	中南美			ئ سىر دىندى
	AMFRANKFURT EXPRESS	<b>欧洲</b>	5月16日 捷 成	- 療法	SINO OCEAN	新加坡印尼	5月 9日 太・平		- 실 :	省線		福他山度士FROTASANTOS	<b>南美</b>	5月8日	
阿詩雅	ALSIA	歐洲	5月17日 寶 隆	興勝	HINGSON	型谷	5月10日 珠 竹	NUT #	UALCHINI		टा ०व भ्रत ॥	鳥羽 TOBA	巴拿馬	5月 8日	百保利
		古名白			LINDEO MAERSK	新加坡也生庇能曼谷田	印尼 5月10日 馬士基	<b>业</b> 春	KAI SHUN TUNG HAI 6	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	5月 8日 海 豐 5月 8日 永 裕	LAVANDURA	智利	5月 8日	
$(1,1)^{-1}$	印/巴/中	東線		瑪蓮娜	SL. MARINER	新加坡	5月10日 <b>府 隆</b>	果海六號	KOTA RAKYAT	高雄 <b>公園</b>	5月 9日 太 平	载賓纳 VERBENA	中美	5月11日	日郵
馬至	IBN MAJID	,阿拉伯灣	5月 9日 拾 和 。	新馬尼位。   山麓	: 號ZIM MANILA I EASTERN FUJI	馬尼拉 新面板印度	5月10日 新 興 5月10日	医观   建硫矿值	K. H. CHIVALRY	台灣	5月9日 寶 成	查華范達民NL. VAN DIEMEN	加勒比海	5月11日	<b>渣</b> 、華
由盛輸	Y.S. PROSPERITY	阿拉伯灣	5月9日 日 航	來位   福迪威亞	ANDHIKA ADIRAJA	新加坡巴生。	5月10日 亞利恩	建框勇士   建華三號	KIEN HWA 2	高维	5月 9日 永 裕	BALTIC SKOU	南美	5月15日	大 阪
金獎利	GOLD ORLI	科倫坡印度	5月10日 新 與	上必快	FELIZ TRADER	·	5月11日 國一光	(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	TONG CHIANG	高维	5月10日 永 裕。	制海挑戰者TRIDENT CHALLENGE	マ 南美	5月15日	海運
格蘭總統	PRES. GRANT	阿拉伯灣	5月10日 總、統一	大聲	TSK CHORUS	하나 도둑하다 분들은 한 바 등학	北龍 5月11日 美国	金腳	GOLDEN GLORY	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	5月11日 前 大	直華萬敬 NL VAN NOORT	<b> </b>	5月16日。	准 華
長智	EVER GENIUS . 科	倫坡印度巴基斯坦	1.5月10日 利 達 .	漢江	HANGANG GLORY	夏谷	5月11日	E TE TO THE TENT	200			摩士雲八號MOSTWEEN 8	南美	5月17日	天 祥
易興	TRADE ANIMATION	紅海 5.	HIOH CHUN SINE	上必貴	SPECO QUEEN	W. T.	.5月12Fl <b>加</b>	42963		南朝鮮線		澳洲/新	<b>元萬總</b>		
曼登堡城	CITY OF EDINBURGH	,進打	5月12日 邊 行	美西美	MAH IV	\$ 。	5月72日 旅盛行	一凱春	KALSHA	目本	5月8日 海 豐			5月 9日	18 m
多賽馬士!	TORBEN MAERSK	阿拉伯灣	5月13年 馬拉基		СНАМА ВНСМ	A AMERICA	5月12日 華洋行	安存	AMEHON	11个	5月 8日、70 盟	新利沙琪 HANNE BAKKE	弗 <b>坦曼特爾</b>		
立慈	UNI, MERCY	阿拉伯灣	5月13日 利 進一	東方衛進	AND ADVANCE	<b>型</b> 谷	5月12日 港 郵	奥蘭橋	BAY BRIDGE	日本。"数数数数数数数数数数数数数数数数数数数数数数数数数数数数数数数数数数数数	2019 1 1 W	新星加坡。ZIM SINGAPORE	澳洲	5月 9日	
太平洋箭	PACIFIC ARROW 4	倫坡印度巴基斯坦	5月13日 大《版》	ifen.u	SUN KUNC 5		5月12日 寅 胂	11人/X 2世紀 首 上	KOTA RAKYAT K.H. CHIVALRY			COLUMBUS PAPUA	新畿内亞	5月 9日	
羅斯福總統	EPRES. ROOSEVELT	阿拉伯灣	- 5月13日 - 總 - 銃	、自德鄉城	MATHANIK ARDET	and the first of the control of the The control of the control of	5月13日 華 林	馬拉科夫	NIKOLAY MALAKHO	)V	等。5月9日 雅 <b>順</b>	普里培 NOVIKOV PRIBOY	澳洲	5月10日	
	MAKHANIK BARDETSKIY	馬德拉斯進打	5月13日 華 林	工厂	PACIFIC ADDOM	新加坡	5月13日 利 <b>達</b> 5月13日 利 <b>達</b>	校泉河	LING QUAN HE	ix.	1995年19日 - 招商局	日達利 BUNGA KENARI	澳洲	5月10日	
A STATE OF THE STA	MARIBOR	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	5月14年 5度 進。	東半年間   	PACIFIC ARROW SEA LINK	巴生	5月13日 大阪 5月13日 <b>海</b> 陸	明城	MING CHENG		5月1年東等	米哈諾夫:MAKSIM MIKHAYLOV	澳洲	5月12日	華林
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	BLACK WHALE	古人准加爾各答	5 / 144	A TOP HE	HAI HUA		5月13日 富 新	錦江	KEUMGANG GLORY	<b>3</b> 1	THE THE	希比卡斯 KYOWA HIBISCUS	南太平洋島	5月13日	怡 和
利米安	NL. HOORN		5月19日 實 科		MARIBOR	新加坡巴生		拉納	RAGNA	<b>3</b> 11	5/1/23/1	MING FORTUNE	澳洲 小	5月15日	革 海
		倫坡印度巴基斯坦		क्षि सर्वेता -	HUAJIHE		夏谷 5月14日 招商局	保派	POPI P	日本釜山	5月12日 淮 洋	&城 . SONG CHENG	澳洲	5月17日	遠運
長英	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	mg tX, P1* (X: 1二 425 資) 255	A CONTROL TO ACC		riorijijii,	MAIN/MAN/HOUR (************************************	<b>大村 53142</b> 115064年	<u>l</u>						1	<u> </u>
	•	* 1			Đ										
			• • •	1											
											PE 1//\ = [**]				

景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO., LTD. 香港中環干諾通中111號永安中心808-812室 BOOKING ENQUIRY 電話:8528500 各地散裝輪貨運

廣州/黃埔

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務 CY 裁貨 開航 港口 10/5 14/5 16/5 9/5 11/5 11/5 15/5 17/5 廈門/汕頭 11/5 15/5 17/5 4/5 6/5 張家港 8/5 12/5 14/5 6/5 8/5 12/5 14/5 新港/北京 5/5 7/5 11/5 13/5 349 8/5 10/5 14/5 16/5 每三日一航次 廣州/黃埔

船 名 收貨 裁貨 開航 客貨輸13/5 14/5 17/5 客貨輪18/5 19/5 22/5 每月一至二航次 **货输业** 每月二至三航次 **建理机**、四、六開航 **与国家二旗次** 海口/湛江 连星期之、四侧航 度水運 達星朝 ご 3、5期放・ 每四日一航次 每隔三日一航次

陸路貨運 本公司承接。 \*各大城市之火 車包卡及零散 貨運 \*本港直達廣東 、福建之貨櫃 \*本港及中轉運 輸、拖縄、入業 箱拆箱轉箱及 儲倉服務

萬順船務有限公司 MAN SHUN SHIPPING COMPANY LIMITED | | 本公司代理百多艘船舶训励港、粤、建之間。

逢星期三、六開航

並承接各類貨物從含種質住下列口岸 川航口岸 船名 中食67、中食68、中食69、中食70、中食82 番禺市橋 每天1至2批 中食51、中食84、中食85、肝食88、中食94。 新會、江門 每天1至2班 申食96、中食97、糧油8、中輕电2、中鑿出03 申食16、申食36、申食37、申食39、申食41。 每天1至2班。 順德客奇 中食43、中食45、中食47、中食48、中食95。 中食98、中食99、建華20 中食34、中食35、中食52、中食53、中食101 南海九江 每天1至2升 中食40(貨棚船)、中食42(貨棚船) 中食56、中食57、中食58、中食92、中食93 每天1至2班 中国环境 中食100 印食44、印食48、印食84、印食55 每天1班 中食91、中食102、中食103、中食較1。 廣州(新製港) 每天1班 申食収3、友誼2、友誼5 申會21、申食22、申食60、申食80 每天日班 開平水口 中食30、中食87、中食90、中輕出1 台市烽火角 |毎天1班 中食28、中食59、中食61、中食86、東食02 東莞太平、莞城 每天1班 友置10、友谊13、友誼14、友童9 | 每星期3班 湿温、出東 每星期3班 中食13、中食33 常日、瀾石 每星期3班 印食19、印食24 中食27、中食29、中食63、中食64 **惠東至海** |毎星期3班 中食18、中食20、聯豐盛3號 每星期2班 生門井提。 中食76、中食77 每量期2班 中食11、中食62、中食66、中食83 每起期2年 惠陽奧頭 每星期1-2班 友誼6、友誼B、大進、海角 友誼?(冷凍船,可承接冷蘸貨)

承接大宗貨物及各類貨物轉口國内及世界各地、 兼代客訂儎、拖箱、拆箱、轉箱、出入口報關、申請 📗 出入口證及代辦各類貨物保險。

中食25、中食31

中食38、中食78

中食12、中食75

每星期1班

每星期1班

毎星期1班

船期頻密・貴客托運・方便快捷・收費廉宜・服務週到・歡迎垂詢 電報掛號:CRCFOODCO HONG KONG電傳:89043 CRTFD HX

地址:香港德輔道中 244 -- 248 號東協商業大厦十字樓

電話 5436600 仲直 5458679

逢星期二、五開航

桂江海陸運輸有限公司 GULLIANG SEA LAND TRANSPORTATION CO., LTD. 地址:香港干諾道四28號威勝商業大廈1樓 電話:5493211 傳真:8582513

本公司直接代理以下各條航線 香港⇔梧州散貨貨櫃直達航線 (每星期三航次)

船名: 梧州1601、1602、1603 梧州1218、1223、2001 梧州2002、2003

香港⇔南寧散貨貨櫃直達航線 (每星期二航次) 船名: 寧海221、222、223、224

香港⇔梧州⇔貴港市直達航線 (兼收整船貨物) 船名: 桂外201、202

香港⇔北海⇔防城港直違航線 (專收大宗貨物) 船名: 桂海466、467

中國⇔香港⇔世界各航線服務 簽發中國至世界各地全程提單 承辦多式聯運、集裝籍聯運、大宗貨物租船、及 代客折箱、裝箱、拖箱、報關、保險等業務、收費合

理,歡迎垂詢。 收貨站:醉酒灣珠江碼頭 電話:4872096

華順船務有限公司 M. V. "HONG QI 1018"

紅旗一〇一八輪 船約於五月七日由天津抵港 請各收貨人速到本公司 辦理提貨手續

地址:上環林士衡一號廣發行大廈十字樓 電話:5448622



香港◆→茂名水東

船名:建設402 星期三開航

定期貨櫃及散貨服務往/來 香港◆→廣州/黄埔/蛇□ 星期三人本開航。 船名:廣濱機 01

廣濱駁 63 兼收中山、容奇、江門·瀾石、太巫、璞海、湛江、海口、 北海、防城、上海、大連、天津客貨機及散貨、

定期散貨服務往/來

星期三/六開航 船名:泉州4號 泉州5號 惠港 01,02,04,05.08 靖運10 兼收三百門、澄海、東山、下寨、石碼、厦門、

新埔設定期貨櫃服務往/來 香港◆→汕頭

漳州散貨。

船名:東駁15 東英22 逢星期五 定期散貨服務往/來

▶湛江、海口) 船名:陵海04 逢星期四

陸路運輸》 自備貨櫃車隊,往返本港與國內,提供門對門服務。 地址:香港德輔道西26-30號永基大厦1106室

電話: 5461231(6線) 傳真: 5595092

地址:香港干諾道中200號信德中心33樓3312室 電話:5460572(總機) 8581548 (傳真) 8584679 入口: 8584657 貨櫃:5598376

定期班輪川航香港、福建 開航日期 逢一、十一、廿一 閩海105 逢四、十四、廿四 閩海109 福州 進六、十六、廿六: 閩海120 逢八、十八、廿八 閩海112 進十、二十、三十 零峯山(貨櫃)

厘水運15 **建星期**一 厦門 達星期三 育志4號 逢星期五 闖海 225 羅江(貨櫃)XL 9126 4-8/5 10/5

泉州 開海224 造五、十五、廿五. 進十、二十、三十

\* 承接至汕頭、湛江、上海、張家港之海運服務。 \* 並代辦中轉接貨、報閱、保險、提貨、拖箱、 裝拆箱等服務

### 華興海連(中國)公司 NIPPON LINER SYSTEM

香港至美洲(東西岸)貨櫃航線 直航:長堤、渥倫 Also accepting cargo for MLB: -Gulf/Atlantic/IPI POINTS 船到一船期 9/5 10/5 東方導師 OOCL EDUCATOR 91E 中華貨櫃 CHINA CONTAINER 21E 16/5 , 17/5 23/5 24/5 中華出口商 OOCL EXPORTER 25E' 海皇琥珀 NEPTUNE AMBER 25E 30/5 31/5 貨箱:MIL. 香港至美洲(西北岸)貨櫃特快航線

直航:西雅圖、溫哥羅 Also accepting cargo for ! — Portland · Longview · Tacoma · E. Canada · Montreal · Toronto. (MLB via Vancouver) 船到 船開 中華普慶 ORIENTAL EXPLORER 69E 海皇水晶。NEPTUNE CRYSTAL 13E 18/5 19/5 海皇**娥**石 NEPTUNE DIAMOND 05E 25/5 26/5 東方事業家 OOCL EXECUTIVE 08E

香港至美洲東岸貨櫃航線 \* \* \* \* \* \* 直航:沙灣拿、紐約及諾克福 船到 船閉. 亨利角 CAPE HENRY 27/066 21/5 22/5 查爾斯角 CAPE CHARLES28/067 編魚獨立 ALLIGATOR INDEPENDENCE 28/069 10/6 11/6

香港至中南美/加勒比海航線

 $\star$   $\star$   $\star$   $\star$ 

直航: Manzanillo · Acapulco · Puerto Quetzal · Acajutla · San Lorenzo , Puerto Caldera , Corinto, '船到 船開 10/5 11/5 攀賓納 VERBENA A3255 MAY B VESSEL 首前: Buenaventura Santo Domingo · San Juan · Cristobal ·

Port to Spain (Colonfree Zone & Panama City via Cristobal.) MAY D VESSEL 貨櫃收貨站:青衣海港六號場 電話:4977099 散貨收貨站;迅發貨倉有限公司 茶果樹政府起卸區 電話:7213832(吳小姐)7172102

香港至澳洲貨櫃航線 直航:雪梨、墨爾本、布里斯班、阿德萊得 船到船開 明豐 MING FORTUNE 17S 14/5 15/5 亞洲明珠 ASIAN PEARL 100S 24/5 25/5 東方俠士 ORIENTAL KNIGHT 33S 15/6 16/6 亞洲翡翠 ASIAN JADE 101S 香港至波斯河貨櫃航線

直航:班達、阿巴斯、SHARJAH、阿布打比及多哈 (經刀拜)、RIYADH、(經遭文) 船到 船辆 兼收貨櫃往星加坡 8/5 9/5 山盛輪 Y, S, PROSPERITY 39/106 23/5 24/5 杜爾灣 TOR BAY 67/107 新練洲 NEW OASIS 35/108 26/6 26/6 山盛輪 Y. S. PROSPERITY 40/109 散貨收貨站:嘉富利集運 新界葵涌水立街一號樂來工業 大廈A、B、C座地下 電話: 4817612 貨箱: MTL

GENERAL AGENT: NLS (HONG KONG) LTD. 日本航運(香港)有限公司 地址:金鑓瀟95號統一中心16樓 B--C 座 電話:8657238-45(8線) 傳属:8661068 菱涌碼頭辦事處電話:4813321 傳順:4812220 澳門代理:新興船務有限公司

大豐銀行大厦505-6室 電話:89543 <u>89654</u>

版六十二第

MILD NEP OOCL ORT. DONG

革新者 SL. 1

香港、

香港

香港

香港 香港

香港 香港台

香港 香港、

香港 香港、 香港、

香港、

EXE 直航: "SONG

"CHAO "BIN C 澳洲 "CHAO

"BIN C



承接大宗整箱貨直航秦皇島

SKY HOVER(天翔)V. 48A/B

TIAN YAN(天燕)V. 123A/B

SKY HOVER(天翔) V. 49A/B

津

TIAN YUE(天曜)V. 164A/B …

TRADE RELISH(易津)V. 9107N

TRADE RELISH(易津)V. 9108N

TRADE RELISH(易律)V. 9109N

TRADE RELISH(易津)V. 9110N

象收上海市及附近城市貨物陸路運輸

XIANG JIANG(雍江)V 9111

SAN JIANG(三江)V. 9113 '

SAN JIANG(三江)V. 9115

XIANG JIANG(藤江)V. 9113

MILD UNION(通聯)V. 9118

MILD TRAN(通運)V. 9124

船名

船名

BREAKBULK SERVICE ( 散貨班輪

Freight-Trans International Co., Ltd.

兼收北京·石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、青島、唐山、長春、瀋陽、大原、塘浩、西安及臺北一帶雜貨及併。整箱貨

China National Foreign Trade Transportation Corporation

13/5

到→離港

10 - 11/5

20 - 21/5

天津分公司

3-4/6

14 - 17/5

23-25/5

31/5 - 3/6

到→離港

14 - 16/5

19-21/5

截貨

輝騰有限公司

香港中環怡和大厦 9 樓 (918室)

CONTAINER/BREAKBULK SERVICE (貨箱/散貨班輪)

天津市海運公司

Tientsin Marine Shipping Company

Road, Hong Kong 蘇 な大: 印督 口干一萬三第

三八:真傳文圖 X: 72859 HKT KP HX 張大七紙出日今 務印利有港香

T港香:址。 i七五:機總話電

聞新

船名 開航 9/5, 湛瓊1號 13/5 湛瓊3號 收貨站:青衣島60地段(歐亞船廠)TEL:4979990 香港二汕頭定期散貨班輪 船名 開航 截貨 恆 發 V. 9111 恒 達 V. 9115 14/5

HFS

XIA SHUI YUN 26

XIA SHUI YUN 27

QING DAO

XINGANG

SHANGHAI

**FUZHOU** 

ZHANJIANG

湛江

DALIAN

大 連

XIAMEN

度 門

SHAN TOU

10/516/5香港⇄海口定期散貨班輪

船名 截貨 穗救撈 7 V. 9121 11/5 穗救撈 7 V. 9123

★承接至廣州、黃埔、江門、佛山、湛江、海口、汕頭 張家港、上海、天津、大連、青島之海運服務。 ★承接至世界各地之海陸空貨運服務。 ★並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船"、 拖箱、装拆箱等服務。

電話:5593821

恒輝船務有限公司

HANG FAI SHIPPING CO., LTD.

V. 430

V. 391

V. 006

800 V

. **V**. 21

V. 9136

地址:香港干諾道西144-151號成基商業中心28選2602-3室

招商局倉碼運輸有限公司

香港堅尼地城西寧街18號

船名:招商202/206(逢星期二、四開航)

船名:穗順76(逢星期一、三、五開航)

船名:厦水運(每星期二班)

承接大宗貨物運輸、船邊起卸、代客拖箱、轉箱、搬運、駁運及

香港↔北京、石家莊、承德、唐山、大同、保定、太原、張家口、瀋陽

上海、天津、大連、青島、張家港、厦門、寧波、連雲港、秦皇

洛陽、銀川、鄭州等華北城市門到門及北京海關監管服務。

堅尼地城招商局碼頭(西寧街18號)上環裝卸區

香港↔廣州、黃埔、大亞灣核電站、澳門、太平、江門、澳頭

不定期)兼收中轉世界各地貨櫃及散貨。

香港 ↔中國口岸定期班輪(貨櫃、散貨乗收):

船名:湛瓊 1 號/3號(每10天一班)

V, 802

都港二厦門全貨權/散裝船期班輪

(教員免費會期四天,並收汕頭大宗貨)

| 招商局货櫃航運有限公司貨運代理 |

中國全貨櫃支線定期環輪

香港代理:恒輝船務有限公司

YANG FANG KOU

XIONG YUE CHENG

XIONG YUE CHENG

HUA QIONG

LIN JIANG

LINGCHANGHE

LINGCHANGHE

YUE HAI 1001

YUE HAI 1001

SHUN JIANG

SHUN JIANG

文件 Tel:8168153-8

廣東及海南省口岸短途運輸業務:

香港↔蛇口

香港↔珠海

香港↔汕頭

香港港內駁運中轉業務

儲倉服務。

台灣◆↓→上海

價錢優惠

定期貨糧/散糧班輪

請電: 5635900

香港↔大陸聯運業務:

島、福州、溫州。

香港++湛江++海口

LIAN JIANG (FULL)

LIAN JIANG(FULL)

HUA YING

HUA JIA

QTUHE

電傳: 68980 HF 5 HX

傳通:(852)8584700

ETA XIAMEN.

ETD/HKG:

26/5

14/5

14/5

17/5

14/5

16/5

31/5

10/5

9/5

營業 Tel: 8168195

15/5

SHIPPING 地址:香港皇后大道中359-361號 南島商業大厦9樓903A室 傳眞:5445457

川航香港++海口++湛江

開航日期 港口 海運412 HAI YUN 412 海口

通什、八所、淸瀾、洋浦港貨物

海運 501 逢三、十三、廿三 HAI YUN 501 海駁 1001 逢八、十八、廿八 HAI BAO 1001 **兼收:北海、防城港貨物** 

收貨站:九龍油塘灣茶果嶺道(天天收貨)

\*本公司代理各類型船舶川航中、港雨岸, 承接大宗貨物運輸。 \*並代辨各類型貨物轉口、船邊起卸、代客 拖箱、轉箱、搬運及儲倉服務。 兼營東南亞大宗貨物租船服務

\*船期頻密、運費相宜\*

基隆/台中/高雄、香港、中國各地 \*追橘行声、無需轉帖。\*散貨蘆航、船期密集

\*2-3 SAILINGS PER WEEK \*REGULAR CONSOLIATION SERVICES TO INTER ASIA: TOKYO SINGAPORE YOKOHAMA BANGKOK KOBE MAGOYA

地址:九麗彌敦道331號高信大厦六樓戶座 電話:7718722 富文傳資:770 7410

華順船務有限公司 M. V. "HONG QI 195" 紅旗一九五輪

地址:上環林士街一號廣發行大廈十字樓 電話:5448622

香港→中國貨櫃輪

¥昌河 V.006 12-15/5

哗昌河 V. 006 12--15/5

陽峰口 V.149 8-11/5

熊岳城 V. 430 16-19/5

順江 V. 349 11-14/5

非洲及中南美洲等地: 並可簽發全程提單

中國代理及訂載處:中國外輪代理公司

南京,福州、汕頭、秦皇島

CY

14 - 18/5

13 - 15/5

9 - 12/5

龍輝黃運有限公司

DARGON HAY CARGO LTD.

TRANSHIPMENT CARGO & PROJECT CARGO HANDLING. PACKING & REMOVAL SPECIALIST+FREE QUOTATION.

船約於五月十日由青島抵港 請各收貨人速到本公司 辦理提貨手續

香港文咸東街68-74號興隆商業大厦9樓

Tel.5418884 Fax:5456996 Tlx:87457 UISON HX

中國一世界各地

北京、天津、大連、青島、上海、厦門、寧波、張家港、廣州、蛇口

廣州辦事處:廣州先烈南路33號華粤大廈1112房營業代表:范先生、周小姐電話:773288轉1112房 傳真:768732轉1112房



香港→中國散貨輪

收貨期

7 - 8/5

7-8/5

10/5

7 - 9/5

開航

FLEET TRANS INTERNATIONAL CO., LTD. 瓜》富騰船務有限公司

日六月五年一九九一

出)844 9132

(入)844 9196

出)8468638

(入)844 9196

出)844 6435

入)8449196

出)844 6467

(入)844 9196

844 6423

844 6469

Tel: 846 8698 香港中環怕和大厦938室

MANILA CONTAINER EXPRESS SERVICE 馬尼拉集裝箱特快定期班輪 TO MANUA (S HARROUR) 注 图 品 坛

TUMAN	IILA V	J, F1/	-1 TO 10	SOUN/		
M名 M名				Receives 收貨	Closes 散貨	ETA·ETD 到一雕港
WASPADA 09/1	0			NOW -	CFNCY 7/5	8-9/5
WASPADA 11/1				9/5	. 14/5	15-16/5
WASPADA 13/1	4			16/5	21/5	22 - 23/5
WASPADA 15/1	6			23/5	28/5	29-30/5

HONG KONG - MANILA + FCL service + continual receiving

TO KAOHSIUNG; KEELUNG 往 高雄: 基隆 Closes ETA ETD Vessel 劉一龍港 MILD SPLENDOUR (通展) V. 9122 12-13/5 MILD SPLENDOUR (通展) V. 9124 17 - 18/519 - 20/5MILD SPLENDOUR (通展) V. 9126 24 - 25/526-27/5 MILD SPLENDOUR (通展) V. 9128 2 - 3/6

CHINA PORTS == HONG KONG == TAIWAN † FCL service + continual receiving. † Service with / without transloading of container

TO BANGKOK AS AGENTS FOR INTERPACIFIC TRANSPORTS SIA. ETA : ETD Receives Closes Vessel 到一龍港 裁貨 MILD VICTORY (通利) V. 9117 7-8/5 14 - 15/516 - 18/5

CHINA PORTS - HONG KONG BANGKOK † FCL Service # Service with / without transloading of container

OOCL

量音

全錢櫃定期班輪 達星期日閉出

OOCL AMITY 27/S

COCL ADVANCE 59/S

散貨 全貨櫃 開出

9/5 10/5 12/5

新次 CFS CY 月期

CY TERMINAL: Hoi Kong Container Services Co., Ltd. Tsing Yi Hoi Kong Depot --- Outbound Tel: 497:7099

CFS TERMINAL Hoi Kong Container Services Co., Ltd. Tsing Yi Hoi Kong Depot "Inbound & Outbound Tel. 434 0475

東方海外貨櫃航線

椰加達一周水

OCCL AFFLUENCE 19/S

(兼收全貨櫃往新加坡)

COCL ACCORD 20/S

版貨 全貨櫃 閉比 航次 GFS CY 日期

15/5 16/5 18/5

(顧客服務部:

.... Inbound Tel 497 7610 FOR BOOKING AND ENQUIRY PLEASE CALL 訂船位及查詢請電 846 8679 A Jardine Pacific business

得力貨運有限公司 Dynamic Freight Services Ltd.

交收貨站: 靑衣歐亞船廠( 靑衣60地段



怡和太平洋屬下機構 ▶新港、大連 租 大宗運輸 整船租賃 →廣東、韓建 EXT 24 陳先生 EXT 25 福小姐 EXT 22 林先生 EXT 48 馮先生

怡和傳統 穩健可靠

電話: 5635900 圖文傳真:(852)5647434

地址:香港鯏魚涌猪廠街28號康和大厦4樓 **電傳**: 72945 DSERV HX 廣東省汕頭市水上運輸公司

香港◆→汕頭 献港 船名/航次 抵港 永昌H 9112 17/5 24/5 永盛H 9112 2/6 26/5 永發H 9114 15/5

<兼收: 揭陽、厦門、珠江三角洲大宗散貨> 收貨站: 觀塘卸貨區銘豐碼頭: 東城臺 天天收貨

香港代理:興洋船務有限公司 HANG OCEAN SHIPPING CO., LTD.

. 地址:香港九龍尖沙咀金馬倫道廿二至廿四號 東麓中心十四樓 " 電話: 7392196(6線) FAX:7215682

et except 1 语,体驱痛运输散设备(XXXXII FIK LITD) 電話:8627170-2) 图字45剩人对夏旭96直往上高集香工事司制商 5 消 河 雀伎 1 萬 東 道 每 洋 中 心 1313 室 - 電話 1 7350237 - 60門代門: 永信子行**報**品:89563-86972-553382-553381 汕頭辦事處:汕頭市海濱路汕頭迎賓館1樓1101室 业自活散省 CFS:偉達資務:藍瀬第三號貨機碼頭 ATL 第二則一樓 自确CY:臺浦國際貨箱碼頭雞四號 HIT B4 LTD. 電話: 273981--8轉1101 · 1110 FAX: 273988轉1110